



MARQUE: Q ACOUSTICS

REFERENCE: PACK 5.1 Q7000 BLANC

CODIC: 3566340



**User Manual and
technical specifications**

English

**Manuel de l'utilisateur et
des spécifications techniques**

Français

**Bedienungsanleitung und
technische Spezifikationen**

Deutsch

**Manuale per l'uso
e specifiche tecniche**

Italiano

**Manual del Usuario y
especificaciones técnicas**

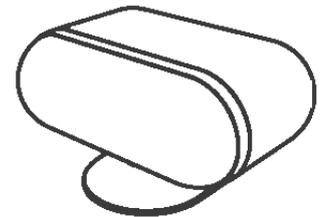
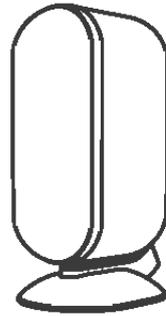
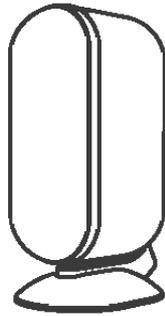
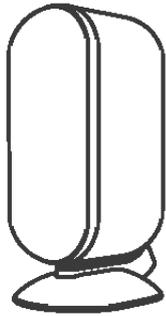
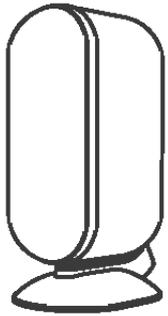
Español

**Εγχειρίδιο χρήστη και
τεχνικές προδιαγραφές**

Ελληνικά

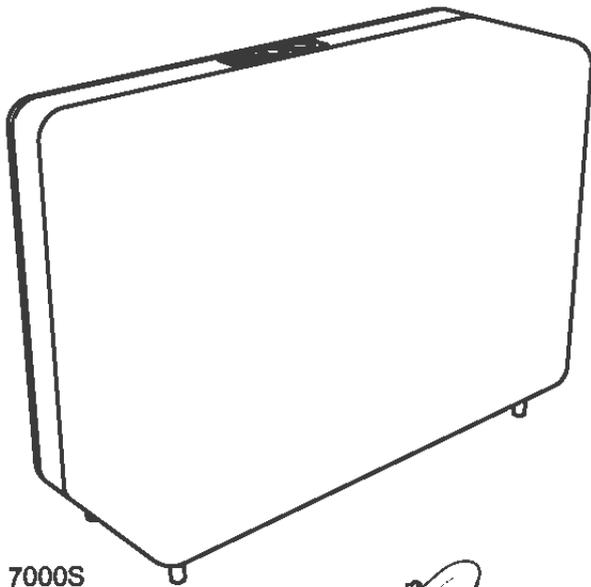
Carton Contents

(FR) Contenu du carton (DE) Karton inhalt (IT) Contenuto della confezione
(ES) Contenido de la caja (GR) περιεχόμενα κουτί



7000C

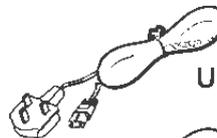
4 x 7000LR



7000S



EU mains lead



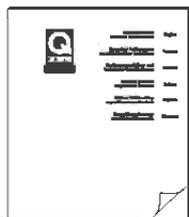
UK mains lead



RCA Phono lead



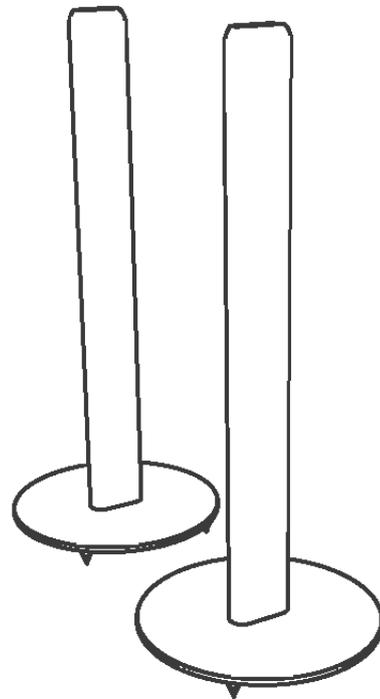
3mm Allen Key



Manual

Speaker stands available separately

(FR) Haut-parleur est disponible séparément
(DE) Lautsprecherständer separat erhältlich
(IT) Altoparlante stand disponibili separatamente
(ES) Altavoz está disponible por separado
(GR) Μεγάφωνο περίπτερα διατίθενται ξεχωριστά



Informations importantes – Lire attentivement



Veillez lire ces instructions.

Veillez conserver ces instructions.

Veillez prendre connaissance de tous les avertissements.

Veillez suivre toutes les instructions.

N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

N'obstruez pas les grilles de ventilation.

Suivez attentivement les instructions du fabricant lors de l'installation.

N'installez pas cet appareil à proximité d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des fours, ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.

Ne supprimez pas la sécurité apportée par la prise polarisée ou de type B. Une prise polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre. Une prise de type B possède deux broches et une fiche terre. La broche la plus large ou la fiche terre sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas, adressez-vous à un électricien pour une mise aux normes de votre installation électrique.

Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier, à l'extrémité du cordon, de la prise et à la sortie de l'appareil.

Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.



Ce symbole indique des instructions d'utilisation et d'entretien essentielles dans la documentation qui accompagne cet appareil.



Ce symbole indique la présence dans cet appareil d'un voltage dangereux, qui peut poser un risque de choc électrique.

Utilisez uniquement les charlots, pieds, tripodes, supports ou les tables recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.



Si vous utilisez un chariot, faites très attention lors du transport de l'appareil et évitez de le faire tomber pour ne pas vous blesser.

Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne vous en servez pas pendant une période prolongée.

Pour toute réparation, adressez-vous à un professionnel. Faites réparer cet appareil pour des dommages de n'importe quelle nature : cordon d'alimentation abîmé, liquide ou objet introduit dans l'appareil, exposition à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement inhabituel, chutes diverses.

Avertissement : Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, conservez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. Évitez toute éclaboussure et ne posez pas d'objets contenant des liquides, comme des vases, sur cet appareil. Tenir à l'écart des flammes et ne pas poser de bougie sur cet appareil.

Avertissement : L'interrupteur de mise en marche du subwoofer sert à mettre cette unité hors tension. Cet interrupteur est situé sur le panneau arrière. Afin de pouvoir accéder librement à cet interrupteur, l'appareil doit être placé dans un endroit ouvert sans aucun obstacle. L'interrupteur

doit lui aussi être libre d'accès.

Attention : Tout changement, ou modification, non expressément autorisé par le fabricant annule la garantie.

Réparation : Pour toute réparation, renvoyez l'appareil au fournisseur, ou au réparateur de votre région; La liste des adresses des réparateurs au RU figure dans ce manuel.

Tiers : Au cas improbable où vous revendiez ce produit à un tiers, veuillez fournir ce mode d'emploi avec le produit.

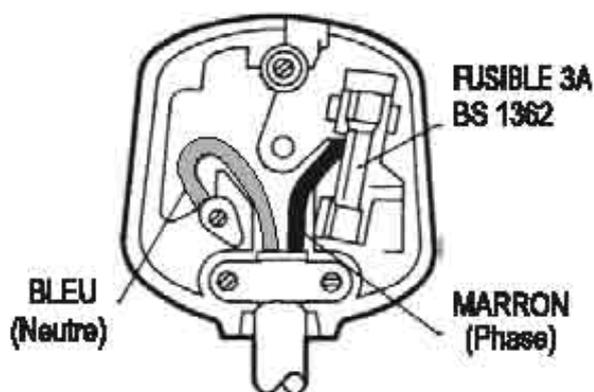
Remarque importante pour les utilisateurs au Royaume-Uni

Le cordon d'alimentation possède une prise anglaise contenant un fusible de 3A. Si le fusible doit être remplacé, utilisez un fusible de 3A de type ASTA ou BSI à la norme BS1362. Si vous devez changer la prise elle-même, ôtez le fusible avant de jeter la prise immédiatement après avoir coupé le cordon d'alimentation.

Branchement sur secteur Les couleurs des fils du cordon d'alimentation sont en conformité avec le code suivant : Bleu : NEUTRE; Marron : PHASE.

Ces couleurs ne correspondant peut être pas à celles des fiches de votre prise, procédez comme suit :

Connectez le fil BLEU à la borne affichant la lettre N ou de couleur BLEUE ou NOIRE. Connectez le fil MARRON à la borne affichant la lettre L ou de couleur MARRON ou ROUGE.



INFORMATIONS GENERALES

Merci d'avoir choisi des enceintes Q-Acoustics. Les enceintes de 7000 ont été conçues et fabriquées conformément aux plus hauts standards, combinant style, fonctionnalités et ergonomie. Pour bénéficier des meilleures performances de votre système lisez attentivement le présent manuel. Il serait éventuellement nécessaire de se référer aux guides d'utilisation de vos autres composants afin de prévenir tout dommage ou toute baisse de performance qui peuvent se produire suite à une mauvaise installation.

DEBALLAGE DE VOTRE SYSTÈME

Lors du déballage du système, veillez à qu'aucune pièce ne soit endommagée ou perdue. Soulevez les enceintes des cartons en tenant les caissons. Ne pas utiliser les sacs de protection pour les soulever.

RÉPARATIONS

Ne pas tenter de réparer ce produit vous-même car l'ouverture des capots ou des panneaux peut vous exposer à des tensions dangereuses ou autres dangers. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise les pièces fournies par le fabricant ou qu'elles présentent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non appropriées pourrait causer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers et peut annuler toute garantie.

Le technicien doit effectuer tous les contrôles de sécurité pour tester les performances du produit à la fin des réparations.

GARANTIE

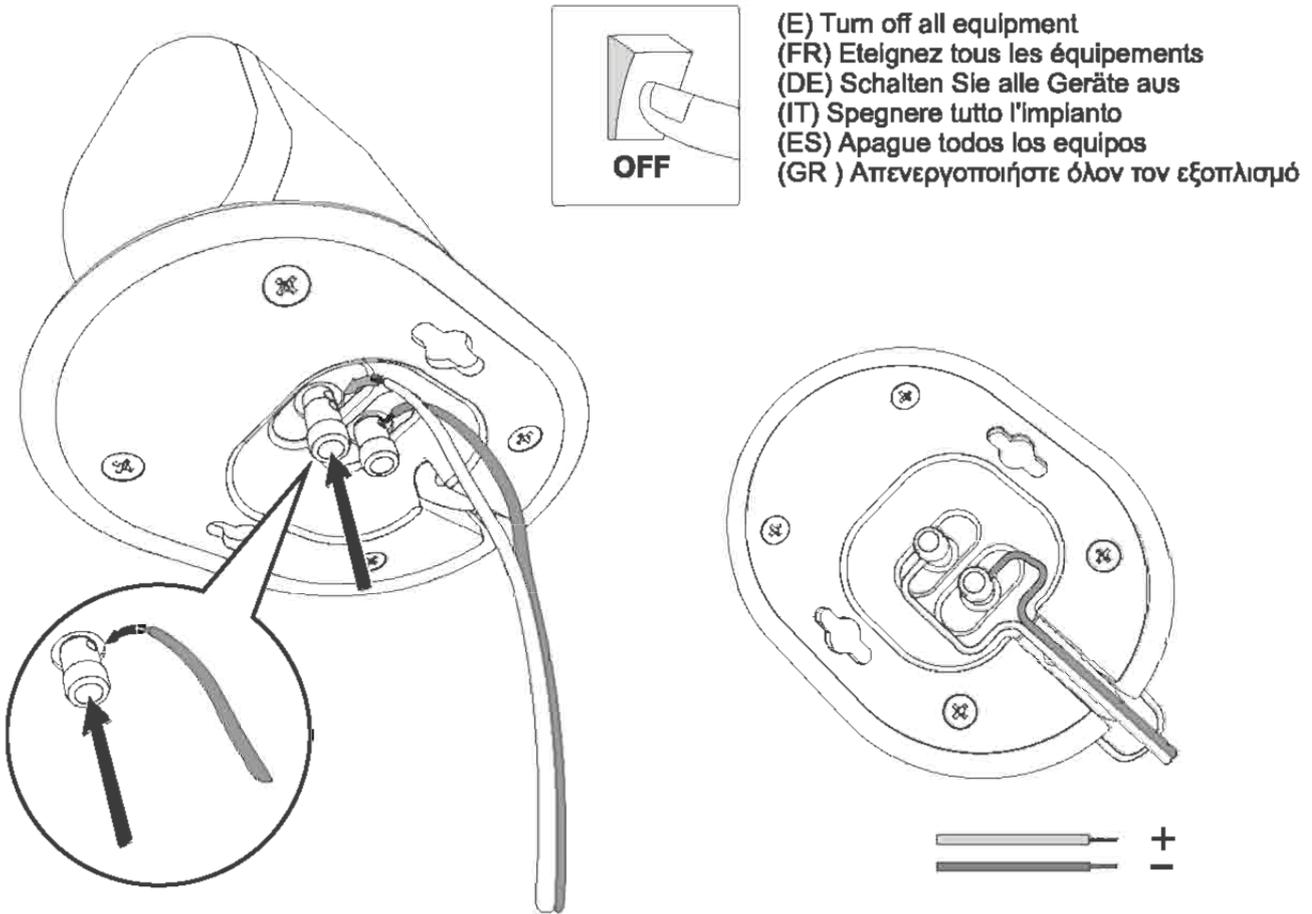
Enceintes passives : 5 ans

Enceintes actives et Subwoofers : 2 ans

La période de garantie est valable à partir de la date du premier achat auprès d'un revendeur agréé Q-Acoustics. Tout retour de produits pour échange ou réparation doit s'effectuer auprès du revendeur dans son emballage d'origine, autrement la garantie ne sera pas valide.

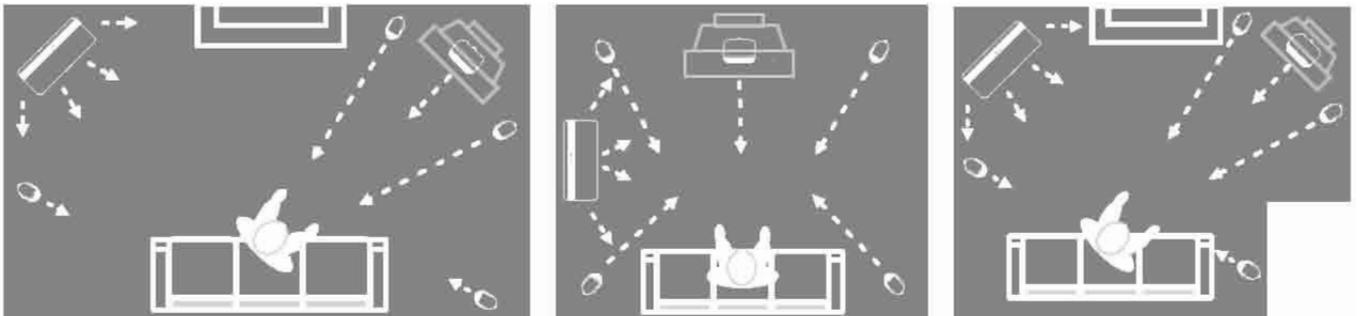
Setup

(FR) Installation (DE) Einrichtung (IT) Impostazioni
(ES) Instalación (GR) Ρύθμιση



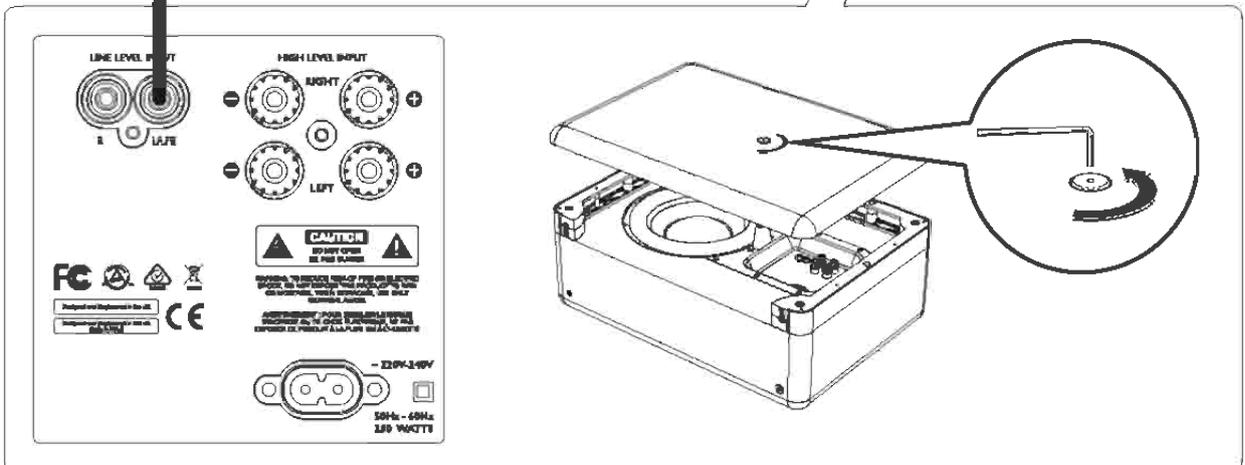
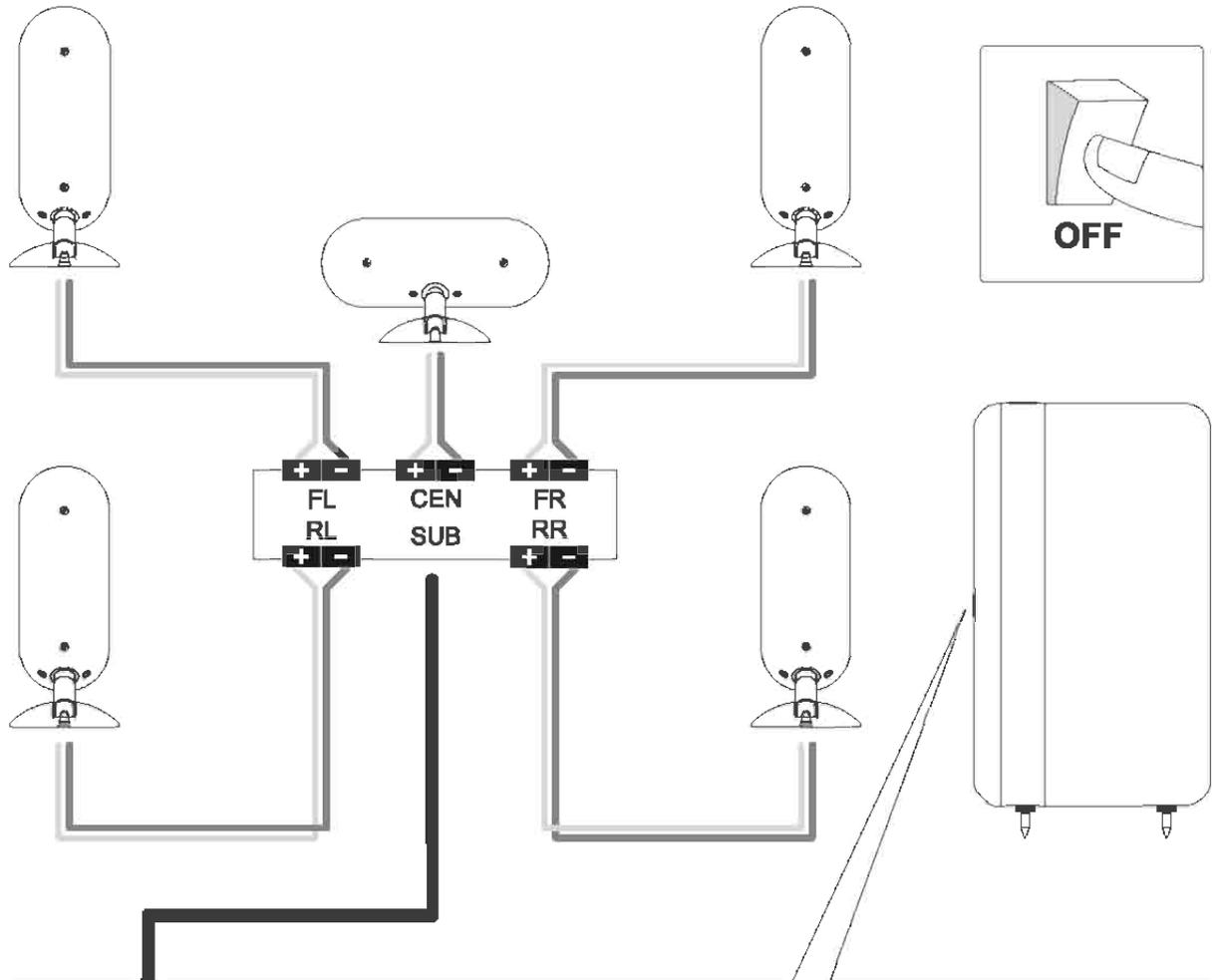
Positioning

(FR) Emplacement (DE) Aufstellung (IT) Posizionamento
(ES) Posicionamiento (GR) Τοποθέτηση



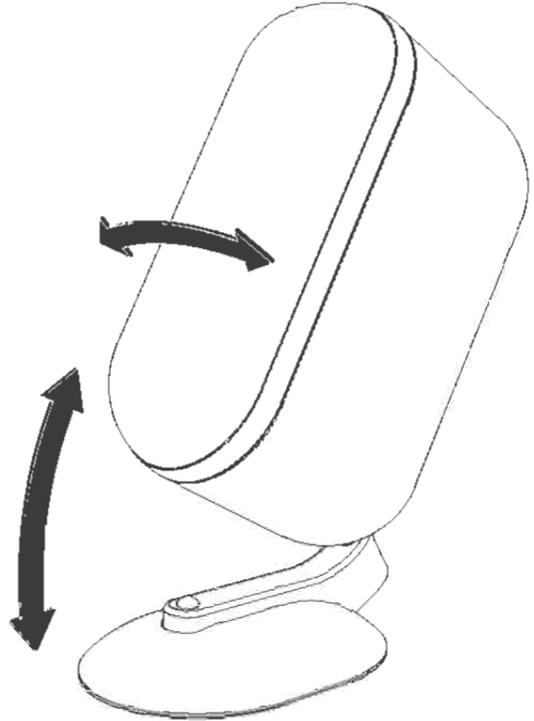
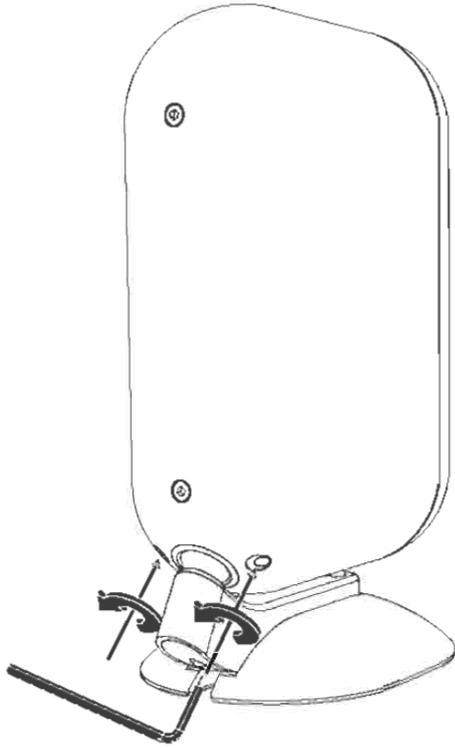
Connections

(FR) Connexions (DE) Anschlüsse (IT) Collegamenti
 (ES) Conexiones (GR) Συνδέσεις



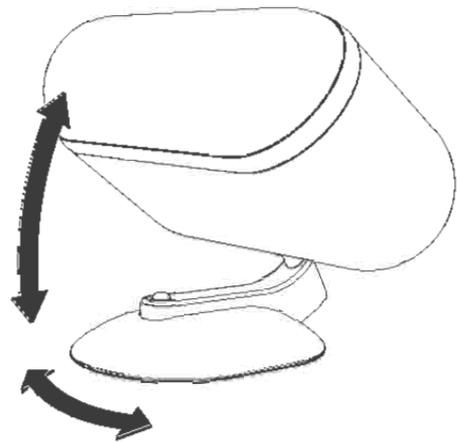
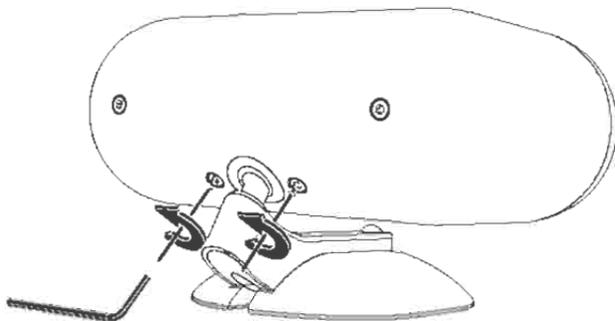
Adjusting the speakers

(FR) Réglage des enceintes (DE) Satelliten-Lautsprecher ausrichten (TI) Regolazione degli altoparlanti
(ES) Ajuste de los altavoces (GR) Ρύθμιση των ηχείων



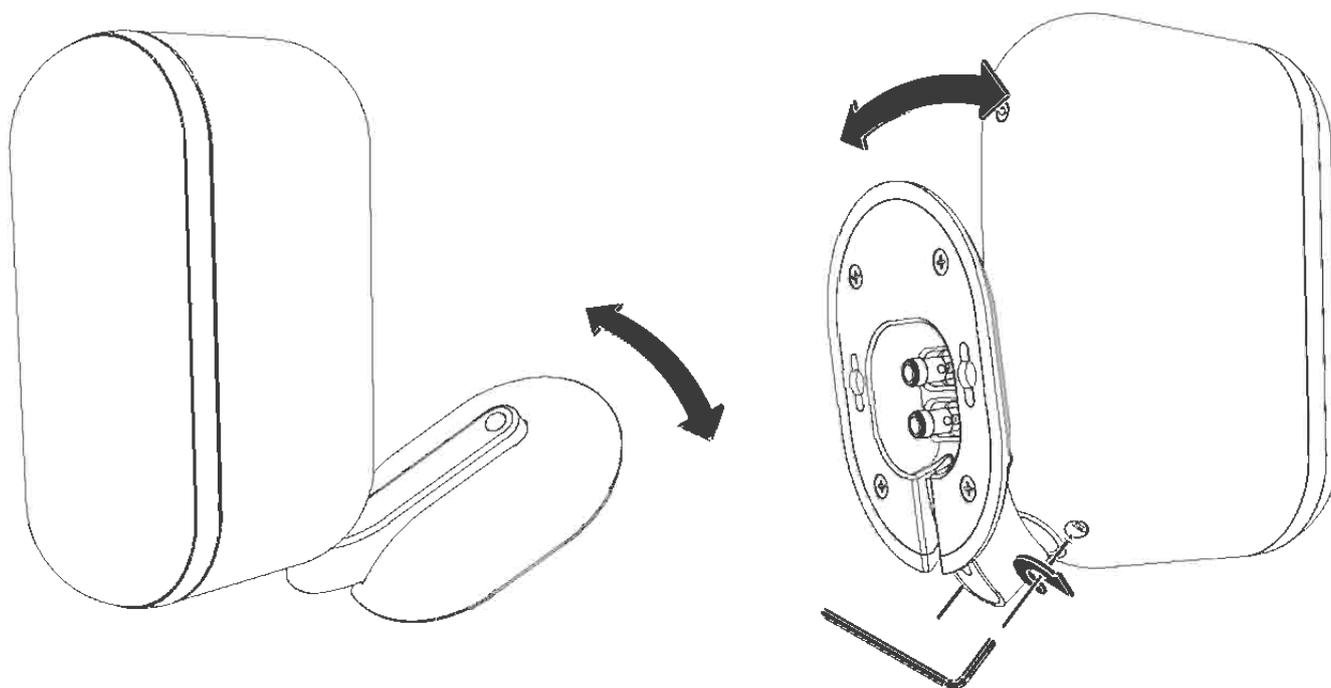
Adjusting the centre speaker

(FR) Réglage de l'enceinte centrale (DE) Mittleren Lautsprecher ausrichten (IT) Regolazione del centro
(ES) Ajuste del centro (GR) Ρύθμιση του κέντρου



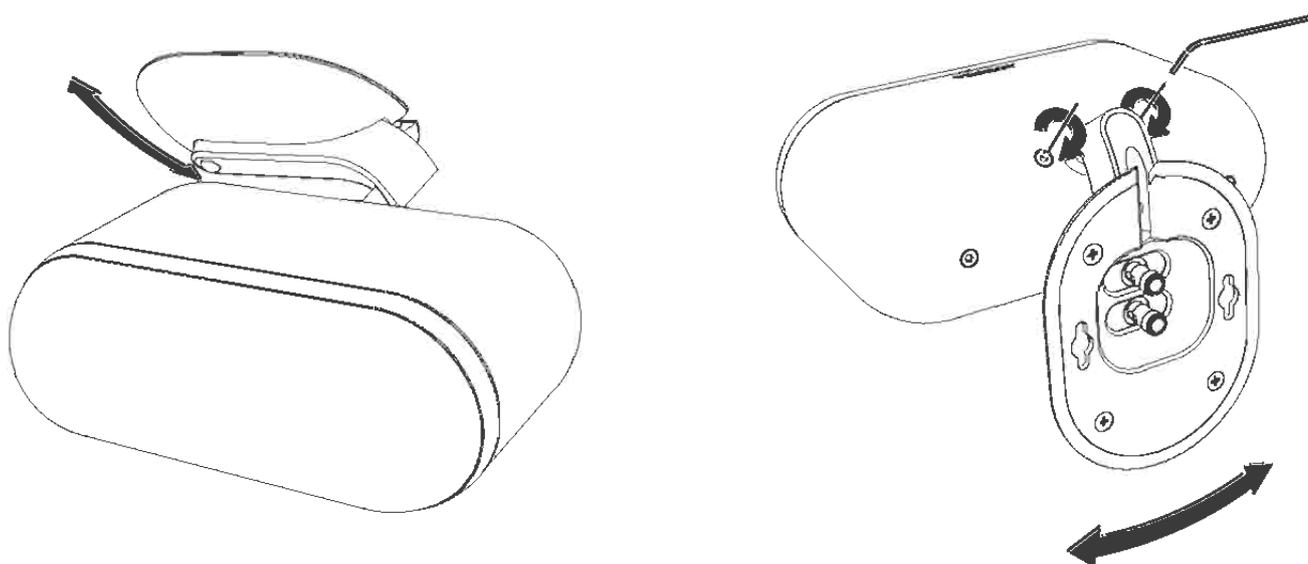
Wall mounting the speaker

(FR) Montage mural des enceintes (DE) Wandmontage Satelliten-Lautsprecher (IT) Montaggio a parete degli altoparlanti (ES) Montaje en la pared del altavoz (GR) Τοποθέτηση του ηχείου στον τοίχο



Wall mounting the centre speaker

(FR) Montage mural de l'enceinte centrale (DE) Wandmontage mittlerer Lautsprecher (IT) Regolazione del centro (ES) Montaje en la pared del centro (GR) Τοποθέτηση του κέντρου στον τοίχο



Wall mounting speakers

(FR) Montage mural (DE) Wandmontage (IT) Montaggio a parete
(ES) Montaje en la pared (GR) Τοποθέτηση στον τοίχο

English

Mounting of this unit to the wall should only be carried out by qualified technicians. Install in an appropriate location only after checking wall structure and durability for accident prevention. Consult a qualified builder if in any doubt as to the structural integrity of the wall.

Q-Acoustics can accept no responsibility for damage to equipment whilst assembling or mounting this unit.

Francais

Le montage mural de cet appareil ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés. N'installer dans un emplacement approprié qu'après avoir vérifié la structure et la solidité des murs pour éviter tout accident. Consultez un constructeur qualifié en cas de doute quant à l'intégrité de la structure des murs.

Q-Acoustics ne peut être tenue pour responsable des dommages aux équipements pendant l'assemblage ou le montage de cet appareil.

Deutsch

Die Wandmontage sollte nur durch einen qualifizierten Techniker erfolgen. Nehmen Sie die Montage an einem geeigneten Aufstellort erst vor, nachdem die Wand zwecks Unfallverhütung auf Strapazierfähigkeit überprüft wurde. Setzen Sie sich im Zweifel mit einem Bauunternehmen in Verbindung.

Q-Acoustics übernimmt während der Montage und Installation keine Verantwortung für Schäden am Gerät.

Italiano

Il montaggio della presente unità alla parete deve essere unicamente effettuato da tecnici qualificati. Installare presso una locazione idonea solo dopo aver controllato la struttura e la resistenza della parete, onde evitare incidenti. Rivolgersi ad un architetto in caso di dubbi sull'integrità strutturale della parete.

Q-Acoustics non si assume alcuna responsabilità per danni all'impianto in fase di assemblaggio o montaggio dell'unità.

Español

El montaje de esta unidad en una pared debe ser realizado por técnicos cualificados. Debe instalarse en un lugar apropiado sólo después de comprobar la estructura de la pared y durabilidad para la prevención de accidentes. Consulte a un constructor cualificado en caso de duda sobre la integridad estructural de la pared.

Q-Acoustics no acepta ninguna responsabilidad por daños a equipos durante el montaje o embalaje de esta unidad.

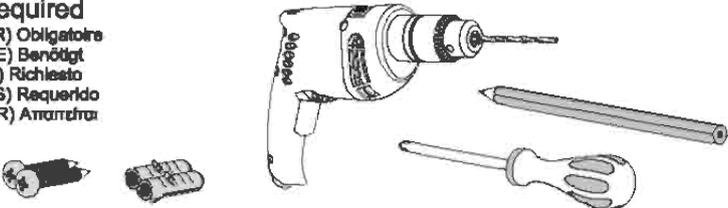
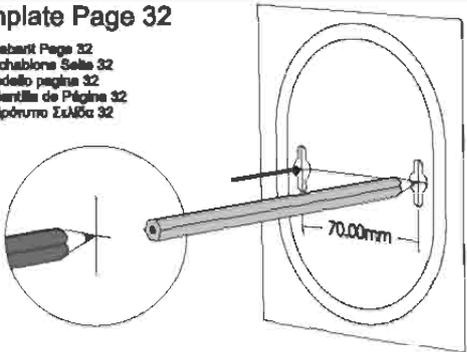
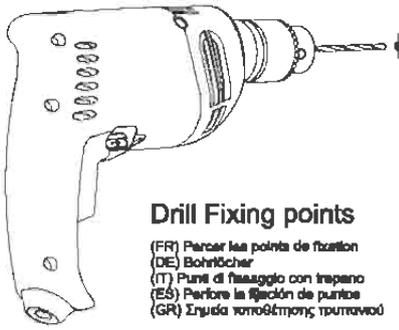
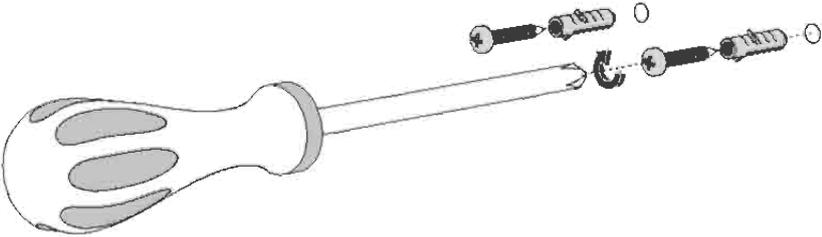
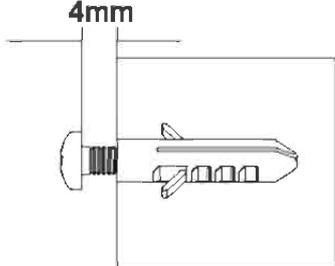
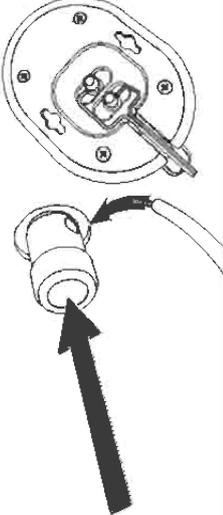
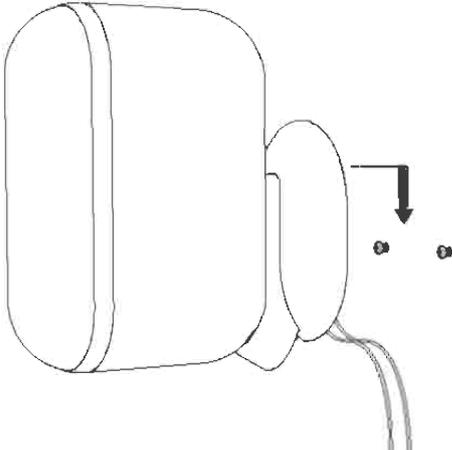
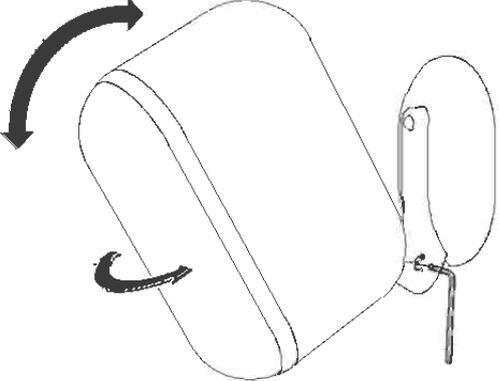
Ελληνικά

Η τοποθέτηση αυτής της μονάδας στον τοίχο πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Τοποθετήσετε σε κατάλληλη θέση μόνο μετά τον έλεγχο της επιτοίχιας κατασκευής και της αντοχής για την αποτροπή ατυχημάτων. Συμβουλευτείτε ένας εξουσιοδοτημένο κατασκευαστή αν έχετε αμφιβολία για τη δομική ακεραιότητα στον τοίχο.

Η Q-Acoustics δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν φθορά στον εξοπλισμό κατά τη συναρμολόγηση ή την τοποθέτηση αυτής της μονάδας.

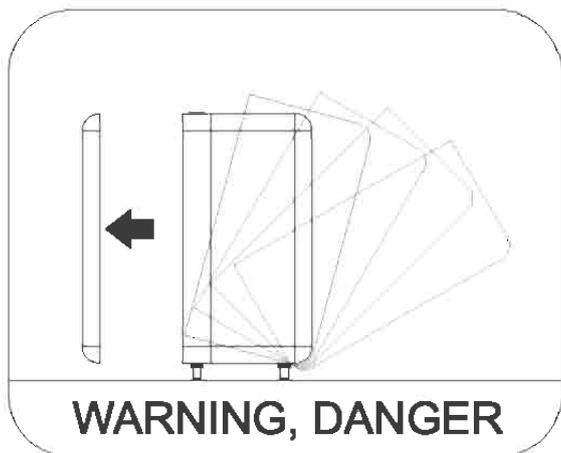
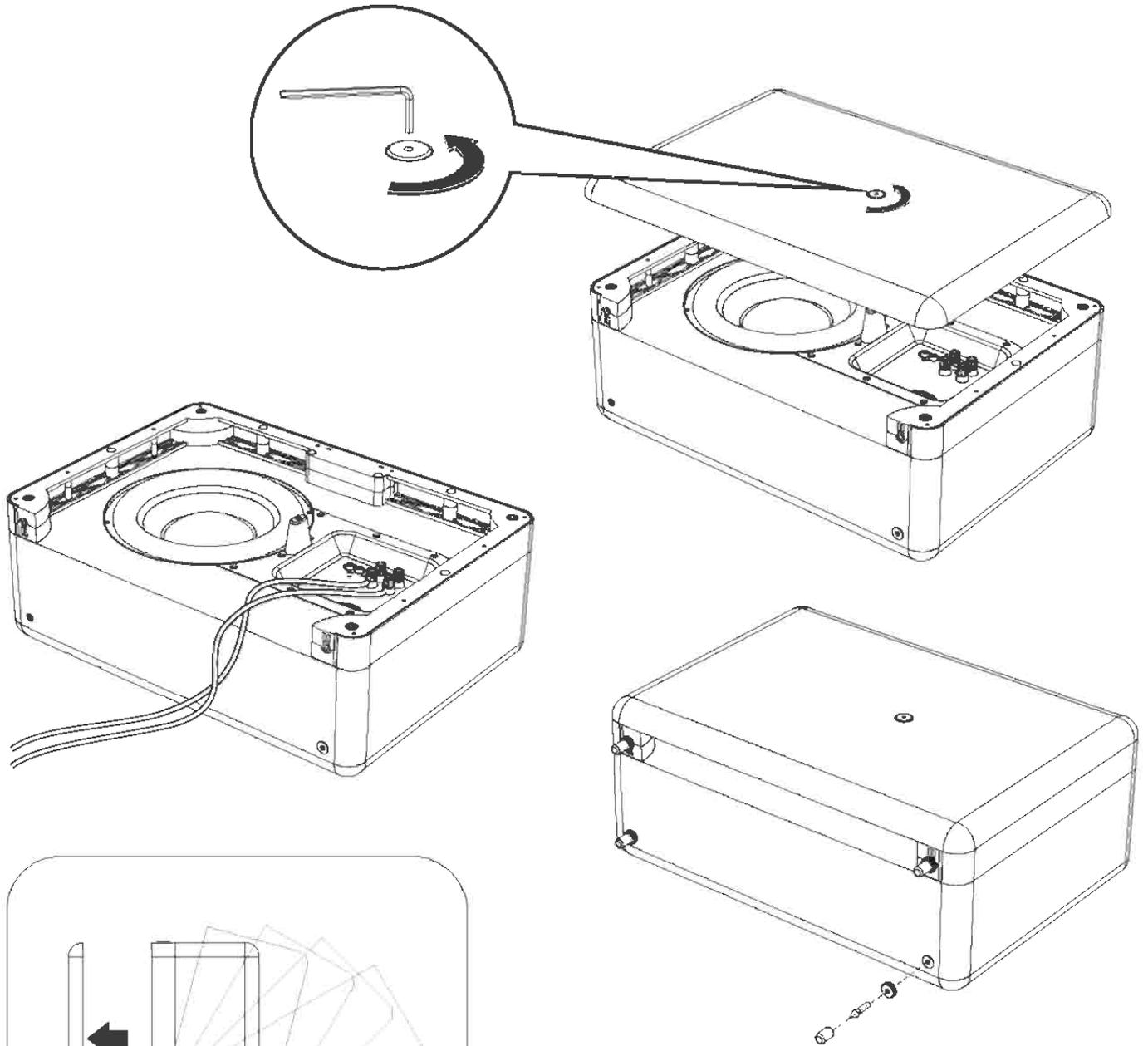
Wall mounting

(FR) Montage mural (DE) Wandmontage (IT) Montaggio a parete
 (ES) Montaje en la pared (GR) Τοποθέτηση στον τοίχο

<p>Provided</p> <p>(FR) Fourni (DE) Mitgeliefert (IT) Fornito (ES) Incluido (GR) Παρέχεται</p> 	<p>Required</p> <p>(FR) Obligatoire (DE) Benötigt (IT) Richiesto (ES) Requerido (GR) Απαιτείται</p> 	
<p>Template Page 32</p> <p>(FR) Gabarit Page 32 (DE) Schablone Seite 32 (IT) Modello pagina 32 (ES) Plantilla de Página 32 (GR) Πρότυπο Σελίδα 32</p> 	 <p>Drill Fixing points</p> <p>(FR) Percer les points de fixation (DE) Bohrlöcher (IT) Punti di fissaggio con trapano (ES) Perforar la fijación de puntos (GR) Σημεία τοποθέτησης τρυπανιού</p>  <p>Caution</p> <p>(FR) Attention (DE) Vorsicht (IT) Attenzione (ES) Precaución (GR) Προσοχή)</p>	
 		
		

Subwoofer

(FR) Subwoofer (DE) Subwoofer (IT) Subwoofer
(ES) Subwoofer (GR) Subwoofer



(FR) ATTENTION, DANGER (DE) WARNUNG, GEFAHR
(IT) ATTENZIONE, PERICOLO
(ES) ADVERTENCIA DE PELIGRO
(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Subwoofer controls

(FR) Commandes du subwoofer (DE) Bedienelemente Subwoofer (IT) Comandi del subwoofer
 (ES) Controles del Subwoofer (GR) Στοιχεία ελέγχου Subwoofer

English

- 01 Sensitivity
- 02 Phase
- 03 Crossover
- 04 Level
- 05 Status
- 06 Line Level Input
- 07 High Level Input
- 08 AC Power Input

Français

- 01 Sensibilité
- 02 Phase
- 03 Crossover
- 04 Niveau
- 05 État
- 06 Entrée de niveau ligne
- 07 Entrée haut niveau
- 08 Entrée d'alimentation CA

Deutsch

- 01 Empfindlichkeit
- 02 Phase
- 03 Crossover
- 04 Pegel
- 05 Status
- 06 Pegel Eingang
- 07 H-Pegel Eingang
- 08 Netzeingang

Italiano

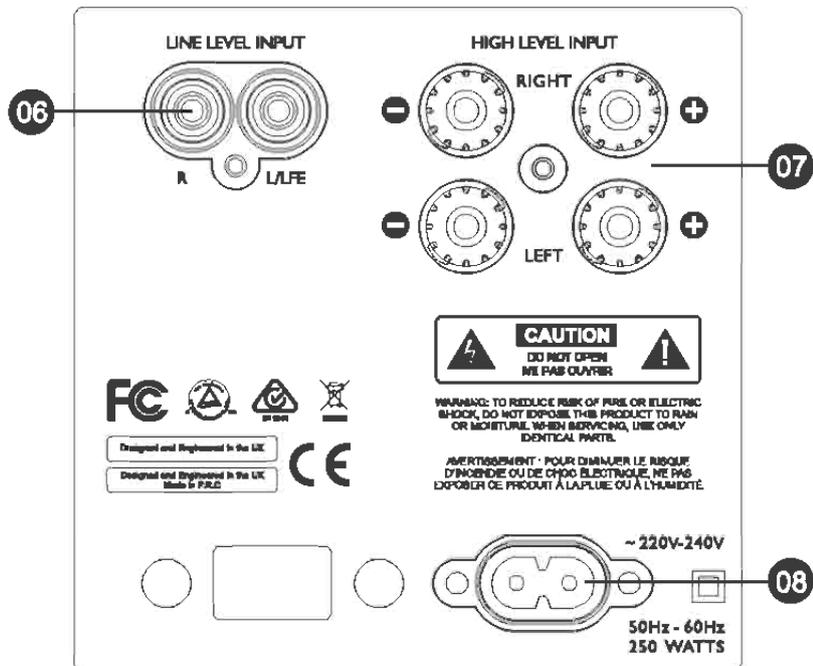
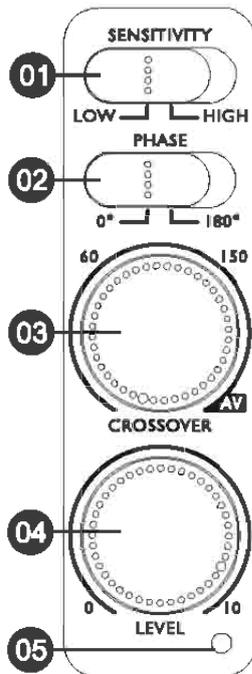
- 01 Sensibilità
- 02 Fase
- 03 Crossover
- 04 Livello
- 05 Stato
- 06 Ingresso livello linea
- 07 Ingresso livello alto
- 08 Ingresso alimentazione AC

Español

- 01 Sensibilidad
- 02 Fase
- 03 Cruce
- 04 Nivel
- 05 Estado
- 06 Entrada de Nivel de Línea
- 07 Entrada de Alto Nivel
- 08 Entrada de alimentación por CA

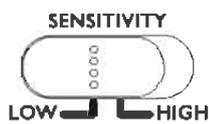
Ελληνικά

- 01 Ευαισθησία
- 02 Φάση
- 03 Διασταύρωση
- 04 Επίπεδο
- 05 Κατάσταση
- 06 Είσοδος επιπέδου γραμμής
- 07 Είσοδος υψηλού επιπέδου
- 08 Είσοδος ισχύος AC

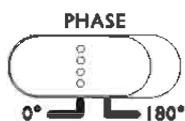


Commandes du subwoofer

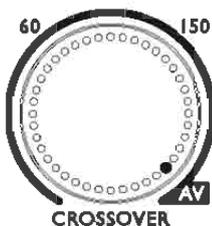
Français



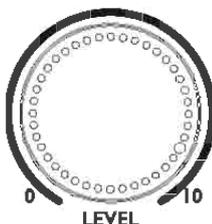
Lorsque le subwoofer n'est pas utilisé, il s'éteint pour économiser l'énergie. Le **commutateur de sensibilité (1)** détermine le niveau auquel le subwoofer se met automatiquement en marche. Dans la plupart des cas vous n'aurez besoin que de la sensibilité réglée sur Bas, cependant si vous trouvez que le subwoofer passe parfois en mode veille, par exemple lors d'une séquence de calme dans un film, réglez la sensibilité sur Haut.



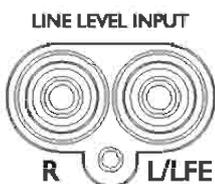
L'**inverseur de phase (2)** change le phase du Subwoofer en fonction du reste des enceintes du système. Réglez la commande du **Crossover (3)** sur "AV" et le niveau de sorte que le Subwoofer soit audible avec les enceintes principales. Changez plusieurs fois la phase pour trouver la position qui donne la basse la plus complète et la plus forte. C'est le réglage correct.



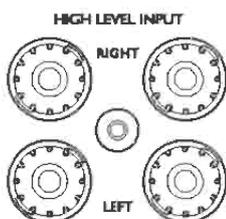
La **commande Crossover (3)** régle la fréquence à laquelle le subwoofer réduit sa reproduction afin que les enceintes principales prennent le relais. Pour les systèmes AV réglés sur la position "AV". Pour les systèmes stéréo seulement, réglez pour obtenir la meilleure intégration du subwoofer et des enceintes sans bourdonnement élevé des basses.



La **commande de niveau (4)** augmente ou diminue le volume du subwoofer en relation avec les autres enceintes du système. Commencez avec le volume à 0 sur le cadran, puis tournez lentement jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre. Le subwoofer devrait être audible au sein de l'ensemble sans pour autant augmenter le niveau de volume du reste du système. Il n'y a pas de règle pour le réglage du volume du subwoofer, essayez donc avec différentes musiques et films et fixez-le selon votre goût.



L'**entrée de niveau ligne - LFE (Effets basse fréquence) (5)** est la connexion AV Q-Acoustics adaptée à un amplificateur. Utilisez le câble fourni pour connecter la sortie du subwoofer à votre amplificateur AV ou à un lecteur DVD. Pour un système non AV vous pouvez connecter les sorties pré-out L & R (gauche et droite) de votre amplificateur ou utiliser les **Entrées haut niveau (6)**.

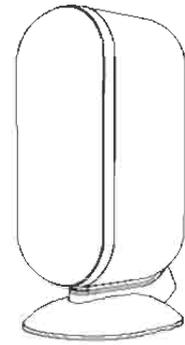


Les **Entrées haut niveau (6)** peuvent être utilisées comme l'entrée principale d'un subwoofer lorsqu'il est utilisé dans une configuration stéréo ou si votre amplificateur ne dispose pas d'une sortie subwoofer dédiée. Connectez ces dernières aux mêmes bornes de l'amplificateur que vous utilisez pour connecter vos enceintes gauche et droite. Veillez à ce que les bornes rouges du subwoofer soient connectées aux bornes rouges de l'amplificateur, et même chose pour les bornes noires.

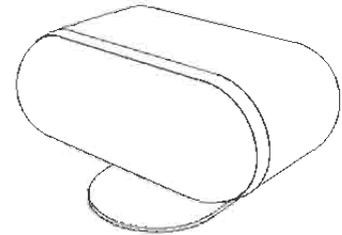
Specification

(FR) Spécification (DE) Spezifikationen (IT) Specifiche
(ES) Especificaciones (GR) Προδιαγραφή

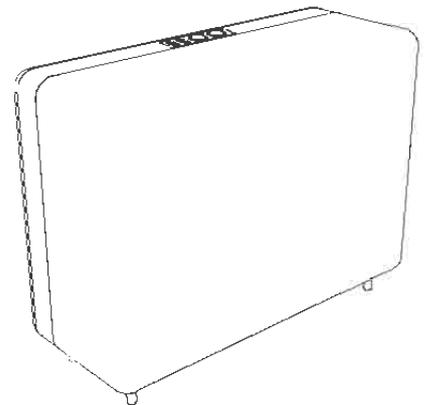
Model	7000LR
Model description	7000 Series Satellite Speaker
Enclosure Type	2-Way Sealed Enclosure
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	2 x 3" Long Throw (Neodymium)
HF Unit	1" Ring Radiator (Neodymium)
Power Handling	15 - 100W
Frequency	95Hz-20KHz
Sensitivity	85dB @ 2.83V (Free Space)
Impedance	6Ω
Overall Dimensions	(H) 240 mm x (W) 100mm x (D) 160mm
Weight	1.6Kg



Model	7000C
Model description	7000 Series Centre Speaker
Enclosure Type	2-Way Sealed Enclosure
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	2 x 3" Long Throw (Neodymium)
HF Unit	1" Ring Radiator (Neodymium)
Power Handling	15 - 100W
Frequency	95Hz-20KHz
Sensitivity	85dB @ 2.83V (Free Space)
Impedance	6Ω
Overall Dimensions	(H) 115mm x (W) 207mm x (D) 160mm
Weight	1.6Kg



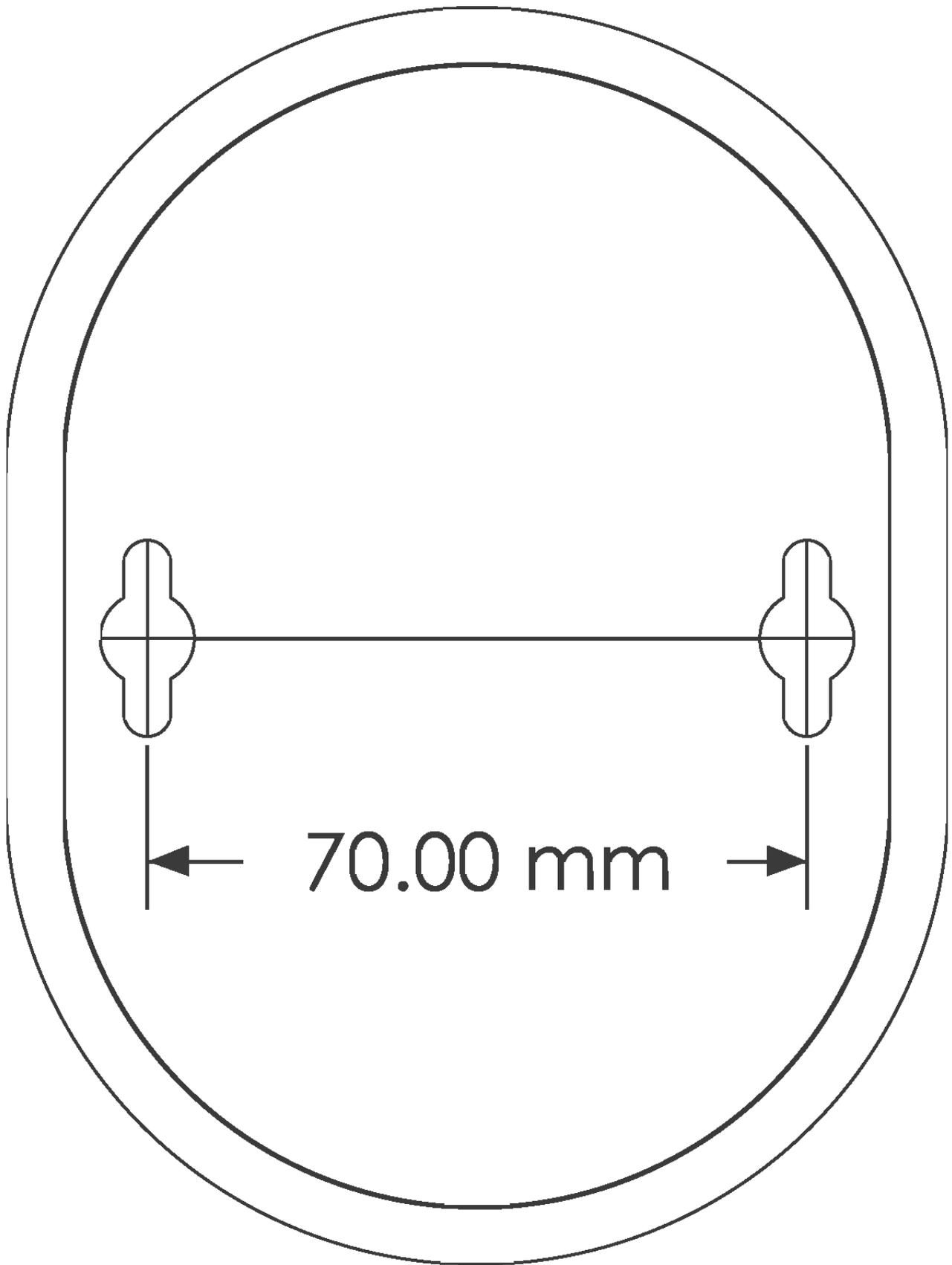
Model	7000S
Model description	7000 Series 10 Inch Subwoofer
Enclosure Type	Infinite baffle
Enclosure Material	MDF
LF Units	10" High-excursion driver
HF Unit	N/A
Amplifier	250W
Frequency	30Hz-220Hz
Weight	18 Kg
Overall Dimensions	(H) 370 x (W) 510mm x (D) 215mm
Power	~220V-240V 50-60Hz



AV amplifier configuration

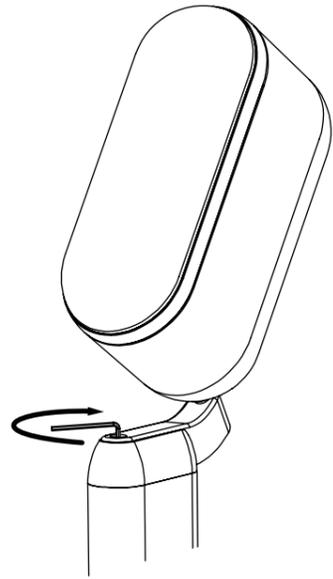
(FR) Configuration de l'amplificateur AV (DE) AV-Verstärkerkonfiguration (IT) Configurazione amplificatore AV
(ES) Configuración del amplificador AV (GR) Διαμόρφωση μετασχηματιστή AV

English	Front Speakers	Small	All speakers must be set to Small in the AV Amplifier menu. Failure to configure your system correctly may result in damage to the speakers.
	Centre Speaker	Small	
	Surround Speaker	Small	
	Subwoofer	Yes	
	Subwoofer Frequency	30Hz-220Hz	
Français	Enceintes avant	Petit	Toutes les enceintes doivent être réglées sur Petit dans le menu de l'amplificateur AV. Ne pas configurer correctement le système peut endommager les enceintes.
	Enceinte centrale	Petit	
	Enceintes surround	Petit	
	Subwoofer	Oui	
	Fréquence du Subwoofer	30Hz-220Hz	
Deutsch	Front-Lautsprecher	Klein	Alle Lautsprecher müssen im AV-Verstärkermenü auf Klein eingestellt sein. Eine falsche Konfiguration des Systems kann zu Schäden an den Lautsprechern führen.
	Mittlerer Lautsprecher	Klein	
	Surround-Lautsprecher	Klein	
	Subwoofer	Ja	
	Subwoofer Frequenz	30Hz-220Hz	
Italiano	Altoparlanti frontali	Small	Tutti gli altoparlanti devono essere impostati su Small nel menu amplificatore AV. La mancata configurazione corretta del sistema può comportare danni agli altoparlanti.
	Altoparlanti centrali	Small	
	Altoparlanti di surround	Small	
	Subwoofer	Sì	
	Frequenza subwoofer	30Hz-220Hz	
Español	Altavoces delanteros	Pequeños	Todos los altavoces se deben establecer como Pequeños en el menú del Amplificador AV. No configurar su sistema correctamente puede resultar en daños a los altavoces.
	Altavoz central	Pequeños	
	Altavoz central	Pequeños	
	Subwoofer	Sí	
	Frecuencia de Subwoofer	30Hz-220Hz	
Ελληνικά	Εμπρόσθια ηχεία	Μικρό	Όλα τα ηχεία πρέπει να είναι ρυθμισμένα στη θέση Small (Μικρό) στο μενού ενισχυτή AV. Η αποτυχία διαμόρφωσης του συστήματός σας σωστά, ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στα ηχεία.
	Κεντρικό ηχείο	Μικρό	
	Περιβάλλοντα ηχεία	Μικρό	
	Subwoofer	Ναι	
	Συχνότητα Subwoofer	30Hz-220Hz	

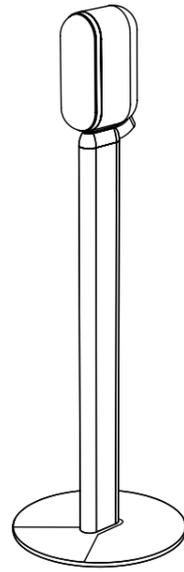
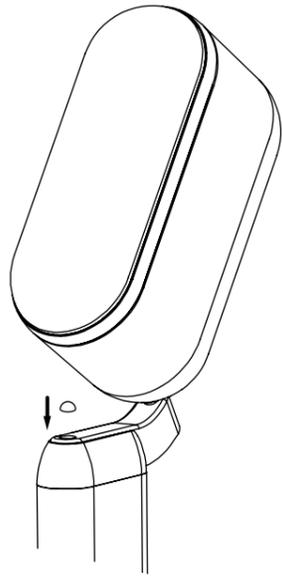


70.00 mm

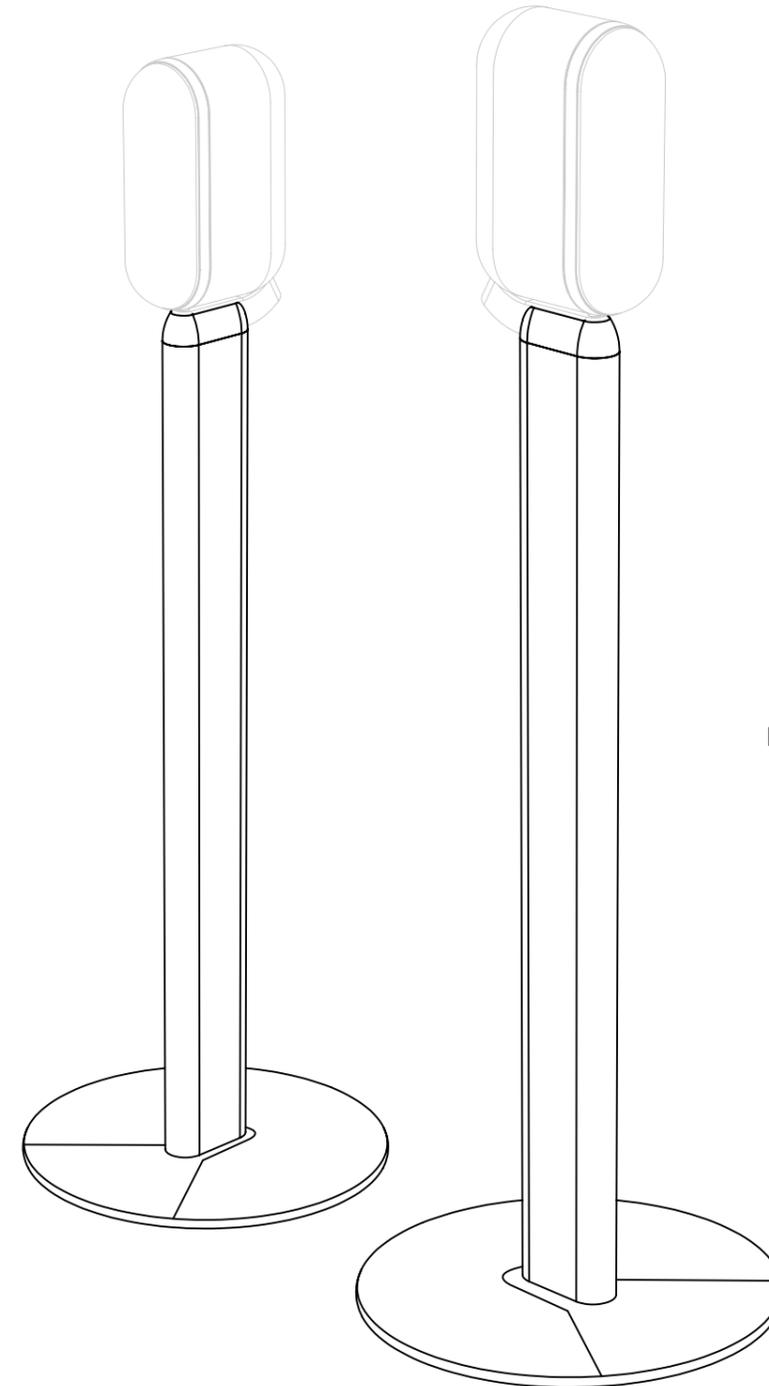
7



8



Speaker Stands / Pied d'enceinte
 for Q7000 Satellite Speaker / Q7000 pour haut-parleur satellite
 Q7815 / Q7817



User Manual

English

Manuel de l'utilisateur

Français

Bedienungsanleitung

Deutsch

Manuale per l'uso

Italiano

Manual del Usuario

Español

Εγχειρίδιο χρήστη

Ελληνικά

用户手册

简体中文

Руководство по использованию

Русский

Gebruikshandleiding

Nederlands

Instrukcja obsługi

Polski

Användarhandbok

Svenska



English

Warning

Do not use close to a strong heat source – radiators, heaters or electrical equipment. Do not expose the stands to excessive cold, heat, humidity or sunlight. To clean use a damp cloth with washing up liquid if necessary. Do not use abrasive cleaners or cleaners containing solvent.

Do not strike the glass with anything hard or pointed. Do not stand on glass base.

Do not overtighten the fixings.

Spikes should be fitted where floors are carpeted, for all exposed floors – wood, tiled etc use the domed feet. To avoid damage when spikes are fitted take care to place the stand where it cannot mark furnishings or pierce mains cables etc. The spikes will not damage carpets.

--	--

Français

Avertissement

Ne pas utiliser à proximité d'une forte source de chaleur – radiateurs, chauffages ou équipements électriques. Ne pas exposer les supports à un froid excessif, à la chaleur, à l'humidité ou à la lumière du soleil.

Pour nettoyer, utiliser un chiffon humide avec un liquide d'entretien si nécessaire. Ne pas utiliser des nettoyants agressifs ou des nettoyants contenant des solvants.

Ne pas heurter les surfaces vitrées avec des objets durs ou pointus.

Ne pas se mettre debout sur le plateau en verre.

Ne pas trop serrer les fixations.

Les pieds en forme de pointes devraient être montés pour les sols recouverts de moquette ; pour tous les planchers nus – parquet, recouvert de carrelage, etc, utiliser les pieds arrondis. Pour éviter des détériora-tions là où les pieds en forme de pointes sont montés, prendre soin de placer le support à l'endroit où il ne peut rayer les mobiliers ou sectionner les câbles électriques, etc. Les pieds en forme de pointes n'endommageront pas les tapis.

--	--

Deutsch

Waarschuwing

Niet in de buurt van krachtige hittebronnen gebruiken – radiators, verwarmingen of elektrische apparatuur. Stel de steunen niet bloot aan teveel koude, hitte, luchtvochtigheid of zonlicht.

Gebruik een vochtig doekje met eventueel wat afwasmiddel om te reinigen. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of schoonmaakproducten die oplosmiddel bevatten.

Sla het glas nooit met harde of puntige voorwerpen.

Ga nooit op de glasbasis staan.

Draai de bevestigingen niet te vast aan.

Bevestig spieken op vloeren met tapijt en gebruik de gebogen voeststukken op blootliggende vloeren zoals hout of tegels. Plaats de steun zodanig dat het geen meubilair of elektriciteitkabels e.d. kan beschadiging wanneer u de spieken gebruikt voor bevestiging. Tapijt zal door de spieken niet beschadigd kunnen raken.

--	--

Italiano

Attenzione

Non usare vicino ad una forte fonte di calore - radiatori, riscaldatori o apparecchiature elettriche. Non esporre i supporti ad un eccessivo freddo, calore, umidità o luce solare.

Per la pulizia utilizzare un panno umido con detergente liquido, se necessario. Non usare detergenti abrasivi o detergenti contenenti solventi. Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti. Non salire in piedi sulla base di vetro. Non stringere troppo i fissaggi.

Le punte devono essere montate dove ci sono pavimenti con moquette, per tutti i piani esposti - con

legno, piastrelle, ecc utilizzare i piedi a cupola. Per evitare danni, quando le punte vengono installate avere cura di inserire il supporto dove non è possibile fare segni su arredi o perforare cavi di rete, ecc Le punte non danneggiano i tappeti.

--	--

Español

Advertencia

No lo utilice cerca de una fuente de calor intenso – radiadores, calefactores o equipos eléctricos. No exponga el soporte a un frío, calor, humedad, o luz solar excesivos.

Para su limpieza utilice un paño húmedo con detergente líquido, si fuera necesario. No utilice limpiadores abrasivos ni limpiadores que contengan disolventes.

No golpee el cristal con ningún objeto duro ni puntiagudo.

No lo coloque sobre una superficie de vidrio.

No apriete excesivamente las fijaciones.

Los clavos deben emplearse cuando el suelo esté enmoquetado. Para los suelos expuestos – madera, baldosas, etc. utilice los pies redondeados. Para evitar daños cuando se utilicen los clavos, tenga cuidado de situar el soporte donde no pueda dejar marcas en los muebles ni perforar cables eléctricos, etc. Los clavos no dañarán las moquetas.

--	--

Ελληνικά

Προειδοποίηση

Μην τις χρησιμοποιείτε κοντά σε ισχυρές πηγές θερμότητας – καλοριφέρ, θερμάστρες ή ηλεκτρολογικό εξοπλισμό. Μην εκθέτετε τις βάσεις σε υπερβολικές συνθήκες κρύου, ζέστης, υγρασίας ή ηλιακού φωτός. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί με λίγο υγρό πιάτων αν είναι απαραίτητο. Μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά καθαριστικά ή καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

Μη χτυπάτε το γυαλί με σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα.

Μη στέκεστε πάνω στη γυάλινη βάση.

Μη σφίγγετε υπερβολικά τις στερεώσεις.

Οι ακίδες πρέπει να τοποθετούνται σε δάπεδα που έχουν χαλι, για όλα τα εκτιθέμενα δάπεδα – ξύλο, πλακάκια κλπ χρησιμοποιήστε τους θόλους. Για να αποφύγετε τις ζημιές όταν τοποθετείτε τις ακίδες φροντίστε να τοποθετήσετε τη βάση σε σημείο που δεν μπορεί να κάνει σημάδια σε έπιπλα ή να διαπεράσει καλώδια ρεύματος κλπ. Οι ακίδες δεν καταστρέφουν τα χαλιά.

--	--

简体中文

警告

不要靠近一个强热源 -- 散热器、加热器或电气设备使用。不要将该支架暴露于过冷、热、潮湿或阳光下。要进行清洁，使用湿布，必要时用一点清洁剂。不要使用擦洗剂或含有溶剂的清洁剂。不要使玻璃撞击到任何坚硬或尖锐的东西。不要放在玻璃上。不要将安装得过紧。

尖支脚适合在铺有地毯的地板上使用，而对于光地板 – 木质、瓷砖等，使用圆顶支脚。为了避免损坏，当使用尖支脚时，小心将支架放置在不会划伤家具或不会刺穿电缆等的地方。尖支脚不会损坏地毯。

--	--

Русский

Предупреждение

Не использовать близко к мощным источникам тепла – радиаторам, нагревателям или электрическому оборудованию. Не подвергать стойки чрезмерному охлаждению, нагреванию, влажности или прямому солнечному освещению.

Для чистки использовать влажную тряпочку, при необходимости смочив ее и моющим средством. Не использовать абразивные средства или средства, содержащие растворители.

Не поцарапайте стекло тяжелыми или острыми предметами.

Не ставить на стеклянное основание.

Не перекрутите фиксаторы.

Для коврового покрытия использовать шипы, для голых полов, дерево, плитка и т.д., использовать купольные ножки. Во избежание повреждений от шипов устанавливайте стойку там, где она не поцарапает мебель или повредит кабели и т.д. Шипы не повреждают ковровое покрытие.

--	--

Nederlands

Warnung

Nicht in der Nähe starker Wärmequelle - Radiatoren, Heizkörpern oder elektrischen Geräten - verwenden. Setzen Sie die Ständer keiner übermäßigen Kälte, Wärme, Feuchtigkeit oder Sonneneinstrahlung aus. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch mit Spülmittel, falls erforderlich. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel. Schlagen Sie das Glas nicht mit einem harten oder spitzen Gegenstand an. Stellen Sie sich nicht auf den Glassockel.

Überziehen Sie nicht die Befestigungen.

Die Spikes sollten auf Teppichböden eingesetzt werden, nutzen Sie auf allen exponierten Böden - Holz, Fliesen usw.

- die gewölbten Füße. Um Schäden bei der Verwendung der Spikes zu vermeiden, achten Sie darauf, den Ständer so aufzustellen, das er keine Möbelstücke oder Stromleitungen oder ähnliches beschädigen kann. Die Spikes beschädigen Teppiche nicht.

--	--

Polski

Ostrzeżenie

Nie używać w pobliżu silnych źródeł ciepła - kaloryferów, grzejników lub sprzętu elektrycznego. Nie wystawiać na nadmierne zimno, gorąco, wilgoć lub bezpośrednie naświetlenie słoneczne. Do czyszczenia stosować, jeśli konieczne, zwilżoną roztworem myjącym ściereczkę. Nie używać środków szorujących ani środków zawierających rozpuszczalniki. Nie uderzyć w szkło przedmiotem ciężkim lub ostrym. Nie stawać na szklanej podstawie. Nie skręcać zbyt silnie.

Tam gdzie podłogi są wyłożone wykładziną należy stosować końcówki szpiczaste, dla podłóg bez pokrycia - drewnianych, z klepki itp., należy stosować nóżki z kopułami. Aby uniknąć uszkodzeń powodowanych przez szpice należy zachować ostrożność i nie stawiać ich tam gdzie mogą wyrządzić szkody, zadrapać meble, przekłuć kable zasilające itp. Ostrza nie uszkodzą wykładzin.

--	--

Svenska

Varning

Använd inte nära starka värmekällor - värmeelement, värmeapparater eller annan elektrisk utrustning. Utsätt det inte för stark kyla, värme, fukt eller solljus. För att rengöra använd en fuktig trasa med diskmedel om vid behov. Undvik användandet av slipande rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.

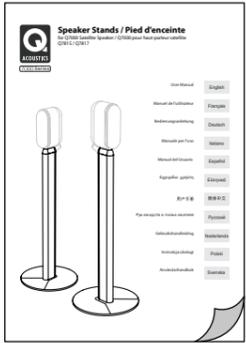
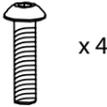
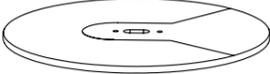
Undvik slag på glaset med något hårt eller spetsigt.

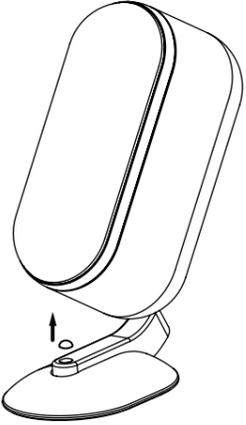
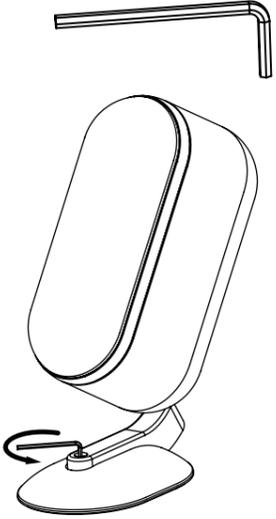
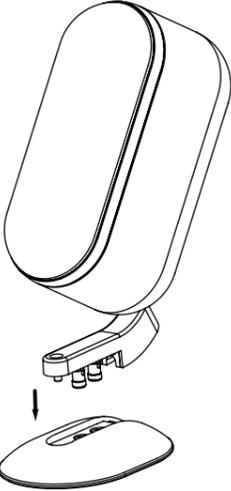
Stå inte på glasbasen.

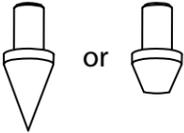
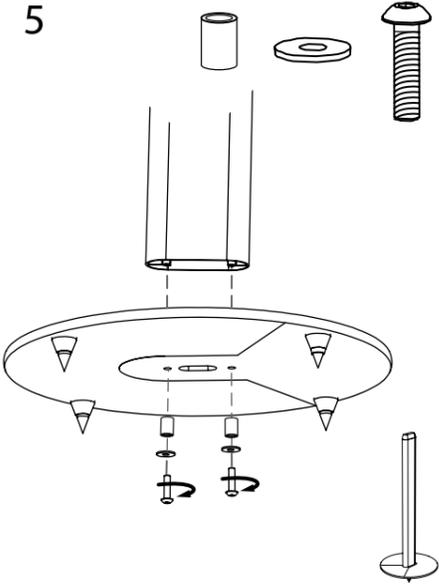
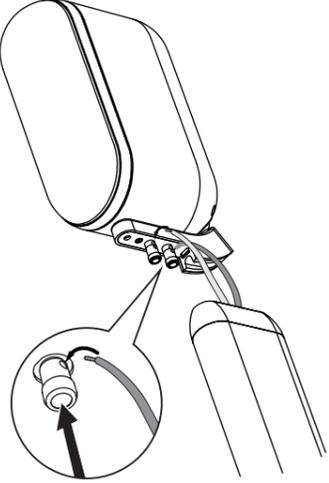
Dra inte åt fixeringarna för hårt!

Spikar bör vara monterade där golv är täckta med mattor, för alla exponerade golv - trä, kaklat etc. använd de kupolformade fötterna. För att undvika skador när spikarna monteras, var noga med att placera högtalarstativet där det inte kan orsaka märken på möbler eller skåra igenom närkablar etc. Spikarna kommer inte skada mattorna.

Carton Contents

	 x 8	 x 8	 x 1	 x 2
	 x 4	 x 4	 x 2	
Manual	 x 4			

1		2		3	
----------	--	----------	--	----------	--

4		5		6	
----------	---	----------	---	----------	---



**User Manual and
technical specifications**

English

**Manuel de l'utilisateur et
des spécifications techniques**

Français

**Bedienungsanleitung und
technische Spezifikationen**

Deutsch

**Manuale per l'uso
e specifiche tecniche**

Italiano

**Manual del Usuario y
especificaciones técnicas**

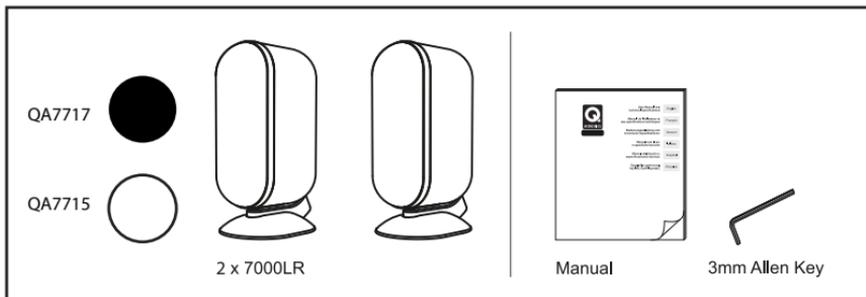
Español

**Εγχειρίδιο χρήστη και
τεχνικές προδιαγραφές**

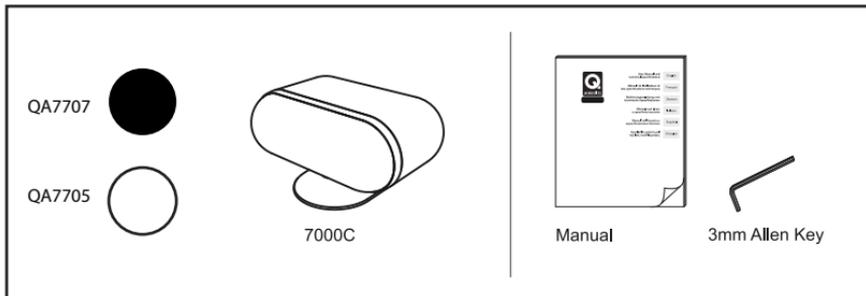
Ελληνικά

Carton Contents

(FR) Contenu du carton (DE) Karton inhalt (IT) Contenuto della confezione
(ES) Contenido de la caja (GR) περιεχόμενα κουτί



OR



Informations importantes – Lire attentivement



Ce symbole indique des instructions d'utilisation et d'entretien essentielles dans la documentation qui accompagne cet appareil.

Veillez lire ces instructions.

Veillez conserver ces instructions.

Veillez prendre connaissance de tous les avertissements.

Veillez suivre toutes les instructions.

N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

N'obstruez pas les grilles de ventilation.

Suivez attentivement les instructions du fabricant lors de l'installation.

Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier, à l'extrémité du cordon, de la prise et à la sortie de l'appareil.

Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.

Si vous utilisez un chariot, faites très attention lors du transport de l'appareil et évitez de le faire tomber pour ne pas vous blesser.

Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne vous en servez pas pendant une période prolongée.

Pour toute réparation, adressez-vous à un professionnel. Faites réparer cet appareil pour des dommages de n'importe quelle nature : cordon d'alimentation abîmé, liquide ou objet introduit dans l'appareil, exposition à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement inhabituel, chutes diverses.

Avertissement : Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, conservez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. Évitez toute éclaboussure et ne posez pas d'objets contenant des liquides, comme des vases, sur cet appareil. Tenir à l'écart des flammes et ne pas poser de bougie sur cet appareil.

Avertissement : L'interrupteur de mise en marche du subwoofer sert à mettre cette unité hors tension. Cet interrupteur est situé sur le panneau arrière. Afin de pouvoir accéder librement à cet interrupteur, l'appareil doit être placé dans un endroit ouvert sans aucun obstacle. L'interrupteur doit lui aussi être libre d'accès.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Merci d'avoir choisi des enceintes Q-Acoustics. Les enceintes de 7000 ont été conçues et fabriquées conformément aux plus hauts standards, combinant style, fonctionnalités et ergonomie. Pour bénéficier des meilleures performances de votre système lisez attentivement le présent manuel. Il serait éventuellement nécessaire de se référer aux guides d'utilisation de vos autres composants afin de prévenir tout dommage ou toute baisse de performance qui peuvent se produire suite à une mauvaise installation.

DEBALLAGE DE VOTRE SYSTÈME

Lors du déballage du système, veillez à qu'aucune pièce ne soit endommagée ou perdue. Soulevez les enceintes des cartons en tenant les caissons. Ne pas utiliser les sacs de protection pour les soulever.

RÉPARATIONS

Ne pas tenter de réparer ce produit vous-même car l'ouverture des capots ou des panneaux peut vous exposer à des tensions dangereuses ou autres dangers. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise les pièces fournies par le fabricant ou qu'elles présentent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non appropriées pourrait causer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers et peut annuler toute garantie.

Le technicien doit effectuer tous les contrôles de sécurité pour tester les performances du produit à la fin des réparations.

GARANTIE

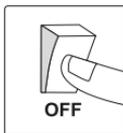
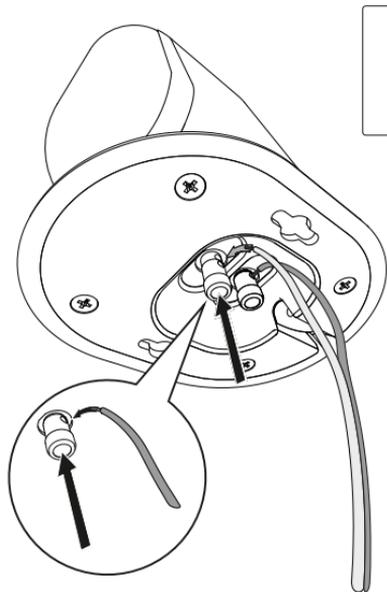
Enceintes passives : 5 ans

Enceintes actives et Subwoofers : 2 ans

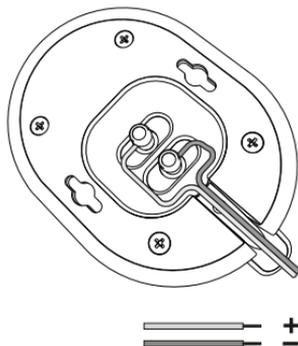
La période de garantie est valable à partir de la date du premier achat auprès d'un revendeur agréé Q-Acoustics. Tout retour de produits pour échange ou réparation doit s'effectuer auprès du revendeur dans son emballage d'origine, autrement la garantie ne sera pas valide.

Setup

(FR) Installation (DE) Einrichtung (IT) Impostazioni
(ES) Instalación (GR) Ρύθμιση

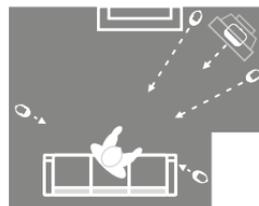
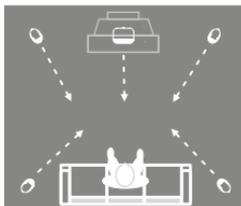
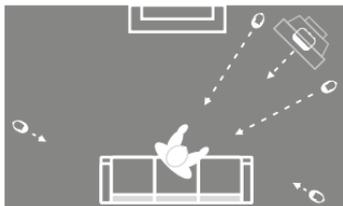


(E) Turn off all equipment
(FR) Eteignez tous les équipements
(DE) Schalten Sie alle Geräte aus
(IT) Spegnera tutto l'impianto
(ES) Apague todos los equipos
(GR) Απενεργοποιήστε όλον τον εξοπλισμό



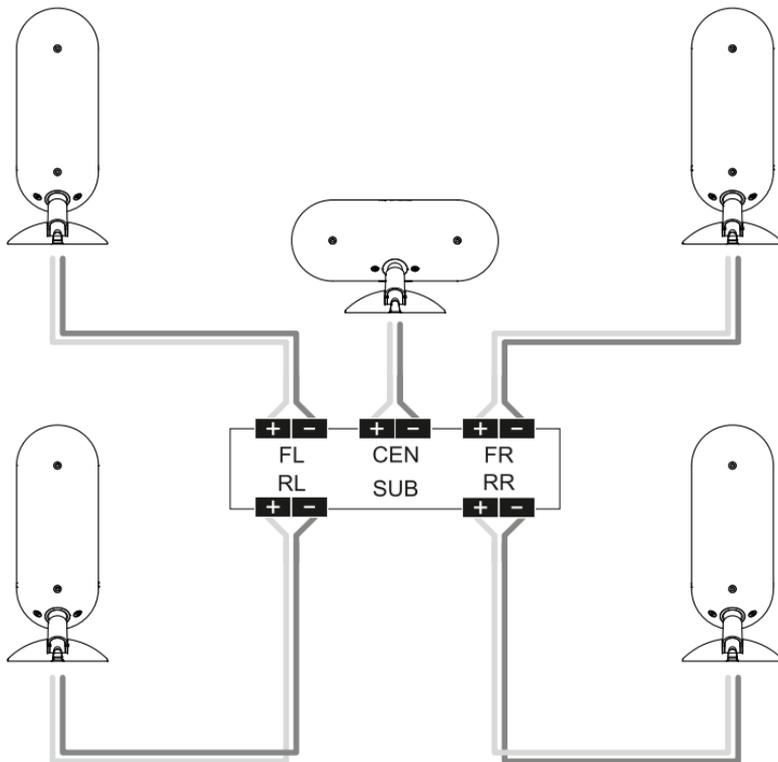
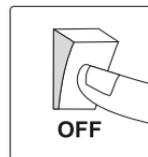
Positioning

(FR) Emplacement (DE) Aufstellung (IT) Posizionamento
(ES) Posicionamiento (GR) Τοποθέτηση



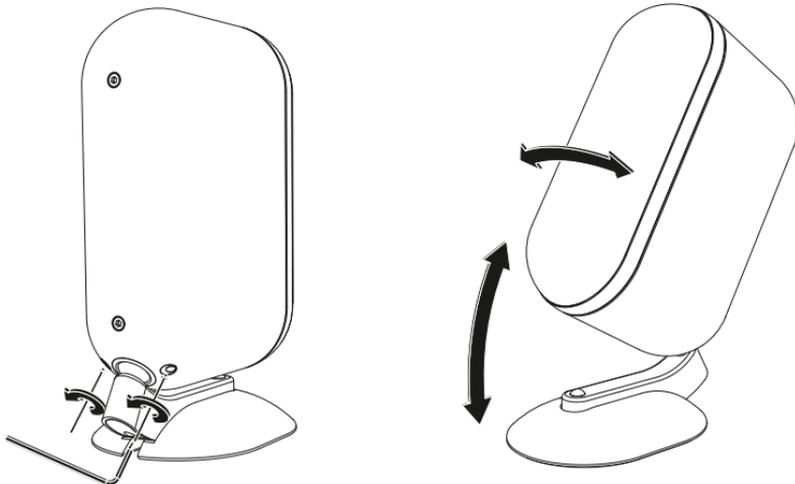
Connections

(FR) Connexions (DE) Anschlüsse (IT) Collegamenti
(ES) Conexiones (GR) Συνδέσεις



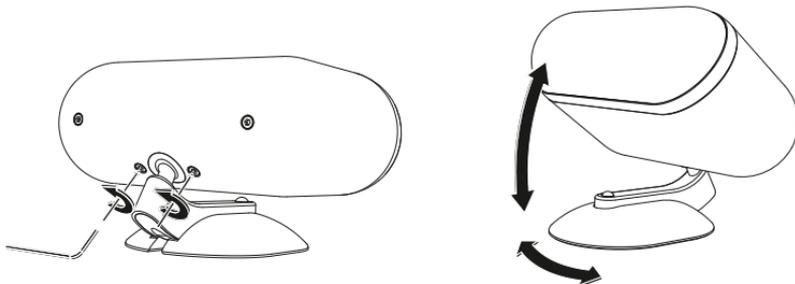
Adjusting the speakers

(FR) Réglage des enceintes (DE) Satelliten-Lautsprecher ausrichten (TI) Regolazione degli altoparlanti
(ES) Ajuste de los altavoces (GR) Ρύθμιση των ηχείων



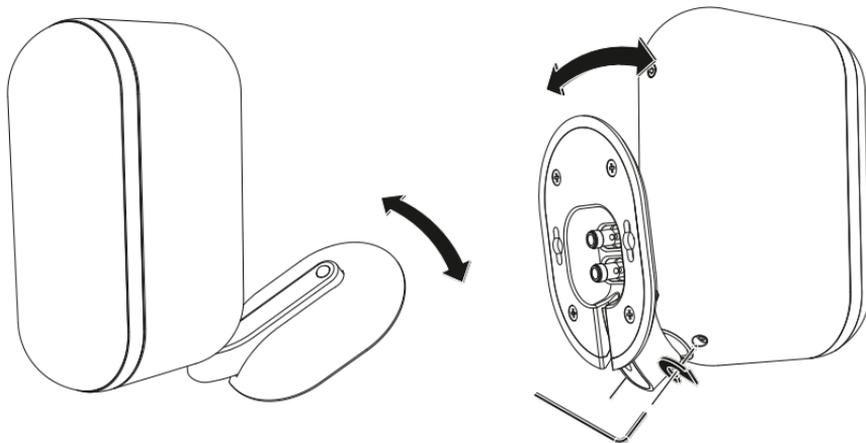
Adjusting the centre speaker

(FR) Réglage de l'enceinte centrale (DE) Mittleren Lautsprecher ausrichten (IT) Regolazione del centro
(ES) Ajuste del centro (GR) Ρύθμιση του κέντρου



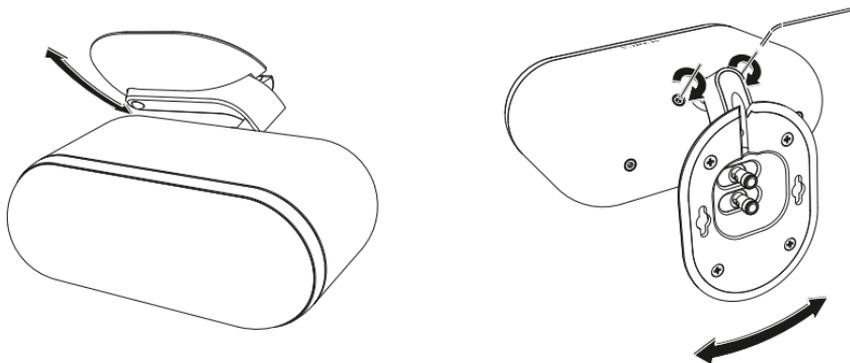
Wall mounting the speaker

(FR) Montage mural des enceintes (DE) Wandmontage Satelliten-Lautsprecher (IT) Montaggio a parete degli altoparlanti (ES) Montaje en la pared del altavoz (GR) Τοποθέτηση του ηχείου στον τοίχο



Wall mounting the centre speaker

(FR) Montage mural de l'enceinte centrale (DE) Wandmontage mittlerer Lautsprecher (IT) Regolazione del centro (ES) Montaje en la pared del centro (GR) Τοποθέτηση του κέντρου στον τοίχο



Wall mounting speakers

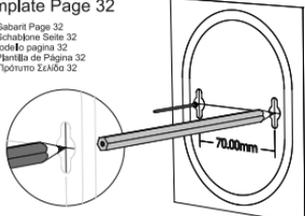
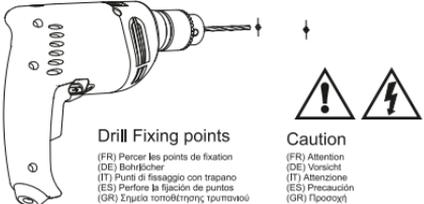
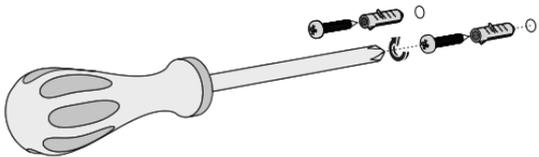
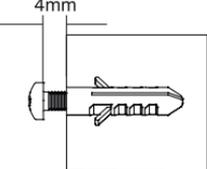
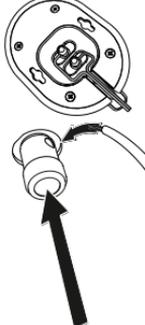
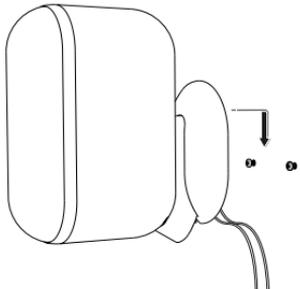
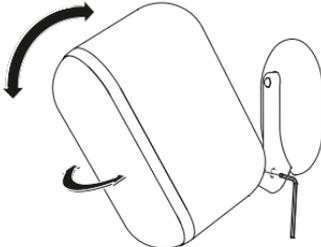
(FR) Montage mural (DE) Wandmontage (IT) Montaggio a parete

(ES) Montaje en la pared (GR) Τοποθέτηση στον τοίχο

English	<p>Mounting of this unit to the wall should only be carried out by qualified technicians. Install in an appropriate location only after checking wall structure and durability for accident prevention. Consult a qualified builder if in any doubt as to the structural integrity of the wall.</p> <p>Q-Acoustics can accept no responsibility for damage to equipment whilst assembling or mounting this unit.</p>
Francais	<p>Le montage mural de cet appareil ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés. N'installer dans un emplacement approprié qu'après avoir vérifié la structure et la solidité des murs pour éviter tout accident. Consultez un constructeur qualifié en cas de doute quant à l'intégrité de la structure des murs.</p> <p>Q-Acoustics ne peut être tenue pour responsable des dommages aux équipements pendant l'assemblage ou le montage de cet appareil.</p>
Deutsch	<p>Die Wandmontage sollte nur durch einen qualifizierten Techniker erfolgen. Nehmen Sie die Montage an einem geeigneten Aufstellort erst vor, nachdem die Wand zwecks Unfallverhütung auf Strapazierfähigkeit überprüft wurde. Setzen Sie sich im Zweifel mit einem Bauunternehmen in Verbindung.</p> <p>Q-Acoustics übernimmt während der Montage und Installation keine Verantwortung für Schäden am Gerät.</p>
Italiano	<p>Il montaggio della presente unità alla parete deve essere unicamente effettuato da tecnici qualificati. Installare presso una locazione idonea solo dopo aver controllato la struttura e la resistenza della parete, onde evitare incidenti. Rivolgersi ad un architetto in caso di dubbi sull'integrità strutturale della parete.</p> <p>Q-Acoustics non si assume alcuna responsabilità per danni all'impianto in fase di assemblaggio o montaggio dell'unità.</p>
Español	<p>El montaje de esta unidad en una pared debe ser realizado por técnicos cualificados. Debe instalarse en un lugar apropiado sólo después de comprobar la estructura de la pared y durabilidad para la prevención de accidentes. Consulte a un constructor cualificado en caso de duda sobre la integridad estructural de la pared.</p> <p>Q-Acoustics no acepta ninguna responsabilidad por daños a equipos durante el montaje o embalaje de esta unidad.</p>
Ελληνικά	<p>Η τοποθέτηση αυτής της μονάδας στον τοίχο πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Τοποθετήστε σε κατάλληλη θέση μόνο μετά τον έλεγχο της επιτοίχιας κατασκευής και της αντοχής για την αποτροπή ατυχημάτων. Συμβουλευτείτε ένας εξουσιοδοτημένο κατασκευαστή αν έχετε αμφιβολία για τη δομική ακεραιότητα στον τοίχο.</p> <p>Η Q-Acoustics δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν φθορά στον εξοπλισμό κατά τη συναρμολόγηση ή την τοποθέτηση αυτής της μονάδας.</p>

Wall mounting

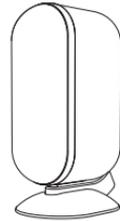
(FR) Montage mural (DE) Wandmontage (IT) Montaggio a parete
 (ES) Montaje en la pared (GR) Τοποθέτηση στον τοίχο

<p>Provided</p> <p>(FR) Fourni (DE) Mitgeliefert (IT) Fornito (ES) Incluido (GR) Προβλεπται</p> 	<p>Required</p> <p>(FR) Obligatoire (DE) Benötigt (IT) Richiesto (ES) Requerido (GR) Απαιτείται</p> 	
<p>Template Page 32</p> <p>(FR) Gabarit Page 32 (DE) Schablone Seite 32 (IT) Modello pagina 32 (ES) Plantilla de Página 32 (GR) Πλάνο του Σελίδα 32</p> 	 <p>Drill Fixing points</p> <p>(FR) Percer les points de fixation (DE) Bohrlöcher (IT) Punti di fissaggio con trapano (ES) Perforar la fijación de puntos (GR) Σημεία ανοίξεως τρυπάνι</p> <p>Caution</p> <p>(FR) Attention (DE) Vorsicht (IT) Attenzione (ES) Precaución (GR) Προσοχή</p>	
		
		

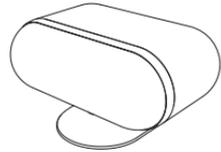
Specification

(FR) Spécification (DE) Spezifikationen (IT) Specifiche
(ES) Especificaciones (GR) Προδιαγραφή

Model	7000LR
Model description	7000 Series Satellite Speaker
Enclosure Type	2-Way Sealed Enclosure
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	2 x 3" Long Throw (Neodymium)
HF Unit	1" Ring Radiator (Neodymium)
Power Handling	15 - 100W
Frequency	95Hz-20KHz
Sensitivity	85dB @ 2.83V (Free Space)
Impedance	6Ω
Overall Dimensions	(H) 240 mm x (W) 100mm x (D) 160mm
Weight	1.6Kg



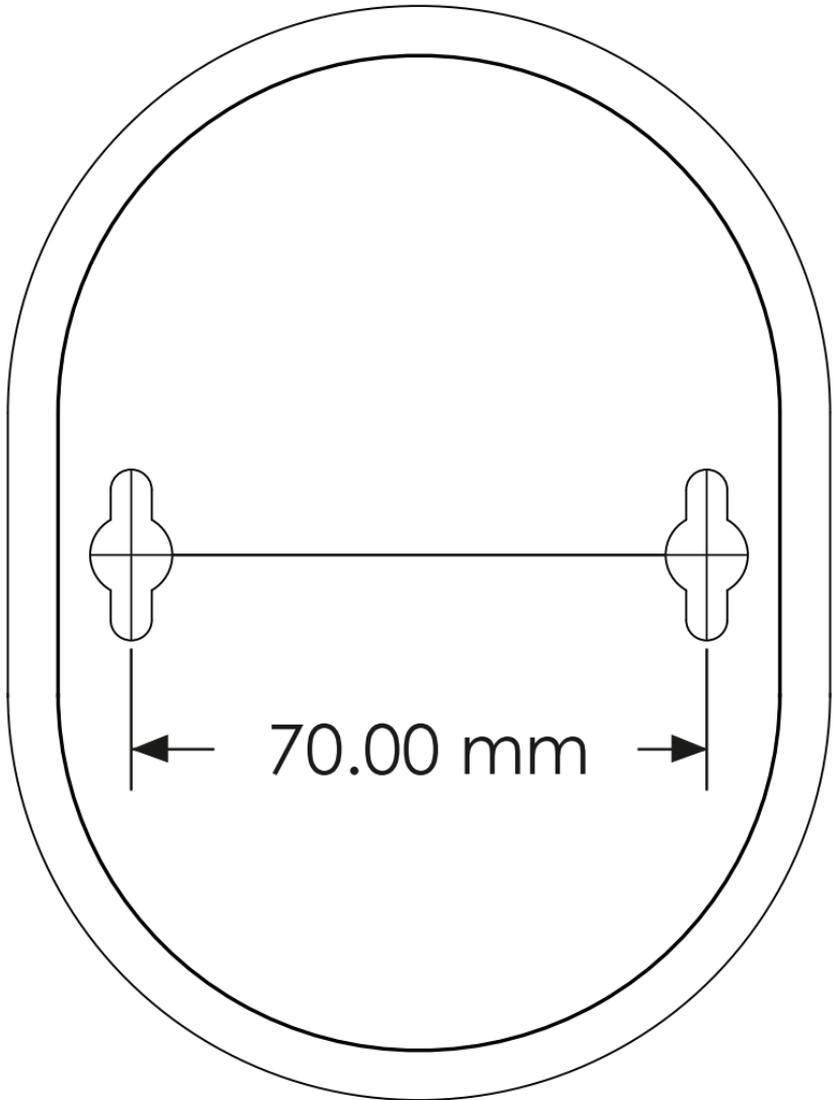
Model	7000C
Model description	7000 Series Centre Speaker
Enclosure Type	2-Way Sealed Enclosure
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	2 x 3" Long Throw (Neodymium)
HF Unit	1" Ring Radiator (Neodymium)
Power Handling	15 - 100W
Frequency	95Hz-20KHz
Sensitivity	85dB @ 2.83V (Free Space)
Impedance	6Ω
Overall Dimensions	(H) 115mm x (W) 207mm x (D) 160mm
Weight	1.6Kg



AV amplifier configuration

(FR) Configuration de l'amplificateur AV (DE) AV-Verstärkerkonfiguration (IT) Configurazioen amplificatore AV (ES) Configuración del amplificador AV (GR) Διαμόρφωση μετασχηματιστή AV

English	Front Speakers Centre Speaker Surround Speaker Subwoofer Subwoofer Frequency	Small Small Small Yes 30Hz-220Hz	All speakers must be set to Small in the AV Amplifier menu. Failure to configure your system correctly may result in damage to the speakers.
Français	Enceintes avant Enceinte centrale Enceintes surround Subwoofer Fréquence du Subwoofer	Petit Petit Petit Oui 30Hz-220Hz	Toutes les enceintes doivent être réglées sur Petit dans le menu de l'amplificateur AV. Ne pas configurer correctement le système peut endommager les enceintes.
Deutsch	Front-Lautsprecher Mittlerer Lautsprecher Surround-Lautsprecher Subwoofer Subwoofer Frequenz	Klein Klein Klein Ja 30Hz-220Hz	Alle Lautsprecher müssen im AV-Verstärkermenü auf Klein eingestellt sein. Eine falsche Konfiguration des Systems kann zu Schäden an den Lautsprechern führen.
Italiano	Altoparlanti frontali Altoparlanti centrali Altoparlanti di surround Subwoofer Frequenza subwoofer	Small Small Small Si 30Hz-220Hz	Tutti gli altoparlanti devono essere impostati su Small nel menu amplificatore AV. La mancata configurazione corretta del sistema può comportare danni agli altoparlanti.
Español	Altavoces delanteros Altavoz central Altavoz central Subwoofer Frecuencia de Subwoofer	Pequeños Pequeños Pequeños Si 30Hz-220Hz	Todos los altavoces se deben establecer como Pequeños en el menú del Amplificador AV. No configurar su sistema correctamente puede resultar en daños a los altavoces.
Ελληνικά	Εμπρόσθια ηχεία Κεντρικό ηχείο Περιβάλλοντα ηχεία Subwoofer Συχνότητα Subwoofer	Μικρό Μικρό Μικρό Ναι 30Hz-220Hz	Όλα τα ηχεία πρέπει να είναι ρυθμισμένα στη θέση Small (Μικρό) στο μενού ενισχυτή AV. Η αποτυχία διαμόρφωσης του συστήματός σας σωστά, ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στα ηχεία.

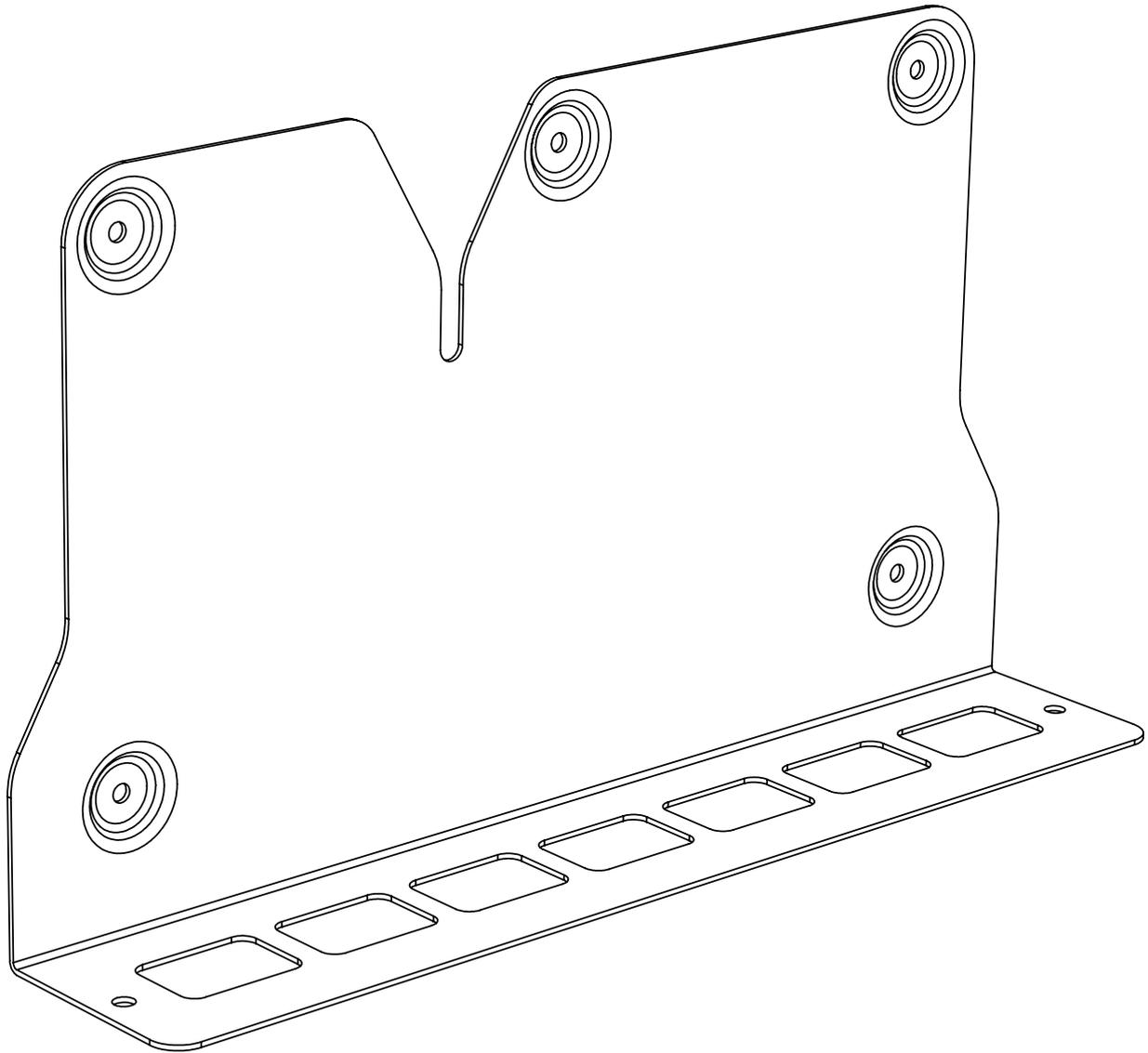




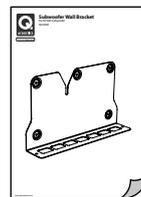
Subwoofer Wall Bracket

for Q7000 Subwoofer
QA7820

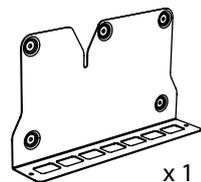
7000 Series



Carton Contents



x 1

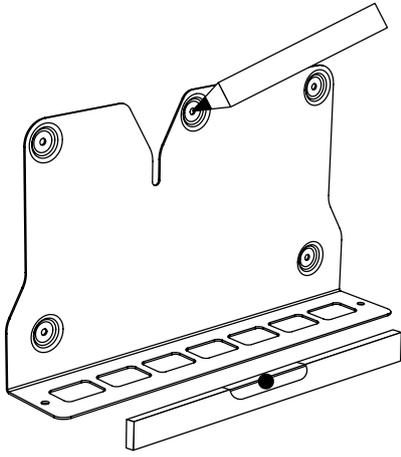


x 1

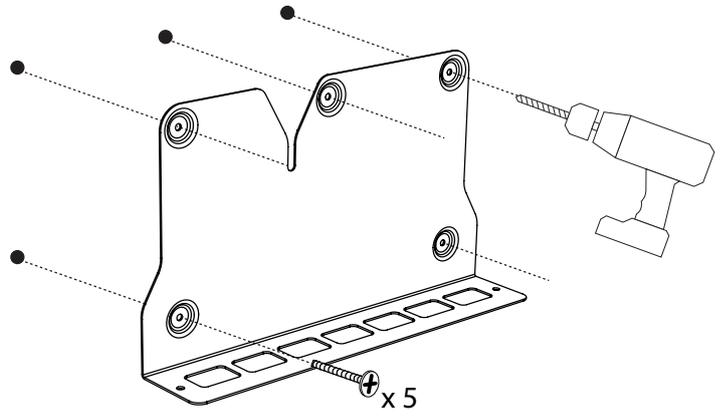


x 1

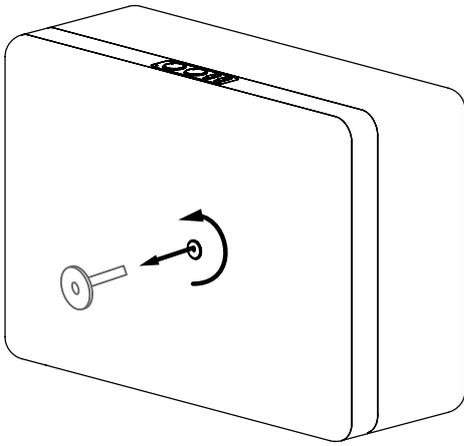
1.



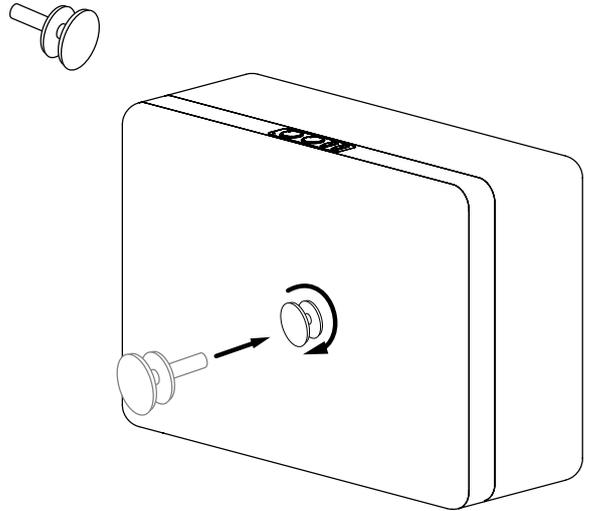
2.



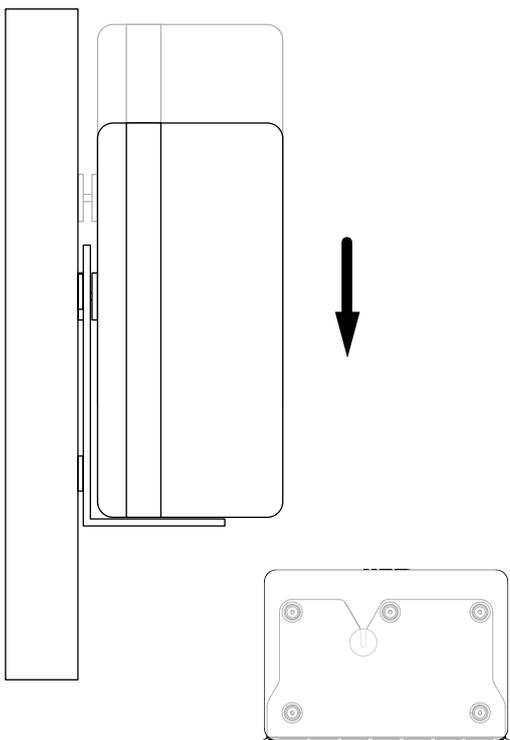
3.



4.



5.



6.

